

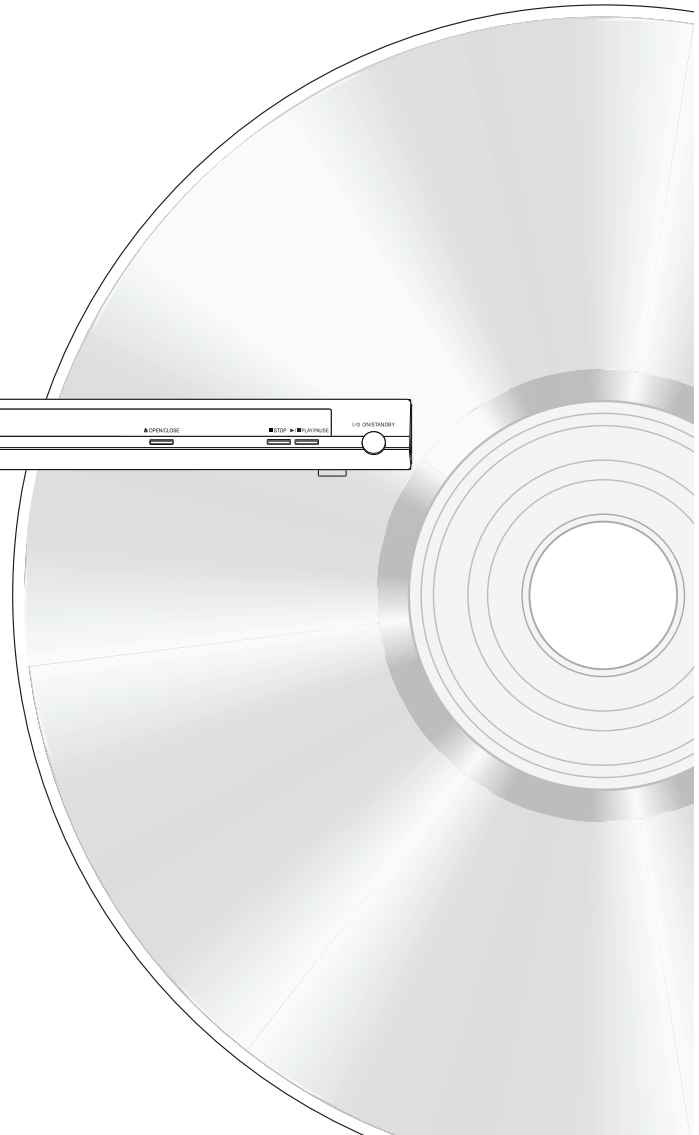


TOSHIBA



DVD-PLAYER **SD-280EKE**

BEDIENUNGSANLEITUNG



© 2008 Toshiba Corporation





Einführung

Deutsch

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

	VORSICHT STROMSCHLAGEGFAHR NICHT ÖFFNEN	
VORSICHT: SICHTBARE LASERSTRAHLUNG BEI GEÖFFNETEM GEHÄUSE. KEINESFALLS IN DEN LASERSTRAHL Blicken.		
AVIS	RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
WARNUNG: UM DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERMEIDEN, DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKWAND) NICHT ENTFERNEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE IM INNEREN. WARTUNGSARBEITEN STETS QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL ÜBERLASSEN.		



Das mit einem Pfeil versehene Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Gerät aufmerksam machen, die ausreichend stark sein kann, Personen einen elektrischen Schlag zuzufügen.



Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Anweisungen für Bedienung und Wartung in der das Gerät begleitenden Dokumentation aufmerksam machen.



Symbol für CLASS II (Doppelisolierung)

WARNUNG:

UM BRANDGEFAHR UND DIE GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN. IM GERÄTEINNEREN SIND GEFÄHRLICHE HOCHSPANNUNGSPUNKTE VORHANDEN. DAS GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN. WARTUNGSARBEITEN AUSSCHLIESSLICH QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL ÜBERLASSEN.

VORSICHT:

BITTE LESEN UND ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN IN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND AM GERÄT SELBST BEFOLGEN. BEWAHREN SIE DIESES HEFT ZUR SPÄTEREN BEZUGNAHME SORGFÄLTIG AUF.

VORSICHT:

BEI GEBRAUCH VON ANDEREN ALS DEN HIER BESCHRIEBENEN REGLERN, EINSTELLUNGEN ODER BETRIEBSVORGÄNGEN BESTEHT DIE GEFAHR, DASS GEFÄHRLICHE STRAHLUNG AUSGESETZT WIRD.

Nicht durch Toshiba oder durch von Toshiba autorisierten Stellen ausdrücklich genehmigte Änderungen bzw. Modifikationen an diesem Gerät können ein Erlöschen seiner Betriebserlaubnis zur Folge haben.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Konzeption und Herstellung dieses Geräts stand die persönliche Sicherheit an erster Stelle. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann einen Stromschlag oder Brand verursachen. Die im Gerät integrierten Sicherheitsvorrichtungen schützen Sie, solange Sie bei Installation, Gebrauch und Wartung die folgenden Hinweise beachten und ihnen folgen. Dieses Gerät ist voll transistorisiert und enthält keine Teile, die vom Benutzer instand gesetzt werden können.

**DIE GEHÄUSEABDECKUNG NICHT ENTFERNEN, DA DARUNTER GEFÄHRLICHE SPANNUNG ANLIEGT.
WARTUNGSARBEITEN NUR DURCH QUALIFIZIERTE KUNDENDIENSTTECHNIKER AUSFÜHREN LASSEN.**

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beherzigen Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie allen Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Lappen.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät unter Befolgung der Herstelleranweisungen auf.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie etwa Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
9. Die Schutzfunktion des polarisierten bzw. geerdeten Steckers nicht deaktivieren. Ein polarisierter Stecker weist zwei Kontaktklingen auf, von denen eine etwas breiter ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontaktstifte und einen dritten Schutzkontakt zur Erdung (Schuko-Stecker). Die breitere Klinge bzw. der dritte Kontakt sind zu Ihrer Sicherheit vorgesehen. Sollte der Netzkabelstecker nicht in die Steckdose passen, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektrofachmann durch eine geeignete ersetzen.
10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass man nicht darauf tritt und keine Knicke im Kabel entstehen, was insbesondere am Stecker, an einer Kaltgerätesteckdose oder an der Kabeldurchführung am Gerät leicht passieren kann.
11. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehörteile.
12. Verwenden Sie das Gerät nur auf dem Wagen, Untergestell, Stativ oder Tisch, der/das vom Hersteller vorgeschrieben ist bzw. mit dem Gerät geliefert wurde. Wenn es auf einem Wagen steht, bei Stellplatzwechseln vorsichtig sein, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
13. Bei Gewittern, oder wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht gebraucht wird, ziehen Sie vorsorglich den Netzstecker.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal. Eine Wartung wird erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder -stecker, Flüssigkeit auf ihm verschüttet wurde oder ein Gegenstand ins Innere des Geräts gefallen ist, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.





Einführung

15. Achten Sie darauf, dass Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Kaltgerätesteckdosen nicht überlastet werden, da dies einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen kann.
16. Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser und stellen Sie auch keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Vasen auf das Gerät.
17. Halten Sie Ihre Finger von der DVD-Schublade fern, wenn sich diese schließt. Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßregel kann eine Verletzung zur Folge haben.
18. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und steigen Sie auch nicht auf das Gerät. Gegenstände können herunterfallen und schwere Verletzungen sowie eine schwere Beschädigung des Gerätes verursachen.
19. Verwenden Sie keine Discs, die einen Riss bzw. eine Verformung aufweisen oder repariert wurden. Solche Discs brechen leicht und können eine schwere Verletzung sowie Funktionsstörungen des Gerätes verursachen.
20. Ziehen Sie bei Rauch- oder Geruchsentwicklung vom Gerät unverzüglich den Netzstecker. Warten Sie, bis kein Rauch bzw. Geruch mehr zu wahrzunehmen ist und wenden Sie sich dann für eine Überprüfung und Instandsetzung an Ihren Fachhändler. Nichtbeachtung dieser Maßnahme kann einen Brand verursachen.
21. Berühren Sie bei Gewittern weder die Verbindungskabel noch das Gerät selbst.

WICHTIGE PUNKTE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH DES GERÄTS

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung mit internationalen Sicherheitsnormen entwickelt und hergestellt. Sie müssen es jedoch, wie jedes andere elektrische Gerät auch, sorgfältig behandeln, damit ein optimaler und sicherer Betrieb gewährleistet bleibt. Lesen Sie also zu Ihrer eigenen Sicherheit alle unten genannten Punkte. Sie sind allgemeiner Natur und sollen Ihnen bei allen Ihren elektronischen Geräten helfen, weshalb einige Punkte evtl. nicht auf Ihr gerade erworbenes Produkt zutreffen.

UNBEDINGT die Bedienungsanweisungen lesen, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

UNBEDINGT sicherstellen, dass alle elektrischen Verbindungen (einschließlich Netzanschluss, Verlängerungskabel und Verbindungen zwischen Geräten) vorschriftsmäßig und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers hergestellt werden. Vor dem Herstellen bzw. Ändern von Verbindungen die betroffenen Geräte ausschalten und die Netzstecker ziehen.

UNBEDINGT den Fachhändler fragen, wenn hinsichtlich des Geräts Zweifel bezüglich Aufstellung, Betrieb oder Sicherheit auftreten.

UNBEDINGT Glasflächen oder -türen an Geräten mit der entsprechenden Vorsicht handhaben.

NIEMALS eine befestigte Abdeckung entfernen, da darunter gefährliche Hochspannungspunkte liegen können.

NIEMALS die Belüftungsöffnungen am Gerät mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen usw. blockieren oder zustellen. Ein Wärmestau im Gerät kann dieses beschädigen und seine Lebensdauer verkürzen.

NIEMALS Tropf- oder Spritzwasser auf ein elektrisches Gerät gelangen lassen oder mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter wie Vasen o. dgl. auf dem Gerät abstellen.

NIEMALS heiße oder brennende Gegenstände wie Kerzen oder Lampen auf das Gerät oder seiner Nähe abstellen. Hohe Temperaturen können ein Schmelzen von Kunststoffteilen bewirken und einen Brand verursachen.

NIEMALS provisorische Untergestelle verwenden oder Standbeine mit Holzschrauben befestigen. Die Sicherheit ist nur dann vollständig gewährleistet, wenn vom Hersteller zugelassene Untergestelle oder Standbeine mit den dazugehörigen Befestigungen verwendet und den Herstellerangaben gemäß montiert werden.

NIEMALS mit Kopfhörern bei hoher Lautstärke hören, da dies permanente Gehörschäden verursachen kann.

NIEMALS das Gerät eingeschaltet lassen, wenn es nicht gebraucht wird und niemand in der Nähe ist. Eine Ausnahme bilden Geräte, die mit einer Funktion für selbstständigen Betrieb in Abwesenheit des Benutzers (Timer) oder einer Bereitschaftsfunktion (Standby) ausgestattet sind. Das Gerät bei Nichtgebrauch ausschalten und sicherstellen, dass auch die Familienmitglieder wissen, wie es ausgeschaltet wird. Für schwache oder körperbehinderte Personen müssen unter Umständen spezielle Vorkehrungen getroffen werden.

NIEMALS das Gerät weiter verwenden, wenn Zweifel hinsichtlich seines Betriebsverhaltens bestehen oder ein Schaden am Gerät vorliegt. In solchen Fällen unbedingt das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fachhändler um Rat fragen.

VOR ALLEM

- **NIEMALS** zulassen, dass Personen, insbesondere Kinder, einen Gegenstand durch Öffnungen am Gerät stecken, da dies einen tödlichen elektrischen Schlag zur Folge haben kann.
- **NIEMALS** Wagnisse oder Risiken beim Umgang mit elektrischen Geräten eingehen.
- **Sicher ist besser!**

VORSICHT:

Dieser DVD-Player arbeitet mit einem Lasersystem.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um die ordnungsgemäße Benutzung des Geräts sicherzustellen.

Wenn eine Wartung fällig wird, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

Wenn das Gerät in anderer Weise als hier beschrieben genutzt wird, kann dies zu Aussetzung gefährlicher Strahlung führen.

Um einen Austritt von Strahlung zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden.

Bei geöffnetem Gehäuse und deaktivierter Verriegelung tritt sichtbare und unsichtbare Laserstrahlung aus.

NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.

VORSICHT: Diese Wartungsanweisungen richten sich nur an qualifiziertes Kundendienstpersonal. Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, dürfen Wartungsarbeiten, die nicht ausdrücklich in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.





Einführung

Deutsch

Beachten Sie, dass das Gerät auch im Bereitschaftsmodus (Standby) mit Strom versorgt wird. Zur vollständigen Trennung vom Stromnetz muss der Netzstecker gezogen werden.

Umweltinformation

Die Verpackung enthält keine unnötigen Teile. Zur leichteren Trennung besteht die Verpackung aus drei Materialien: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Styroporformteile) und Polyäthylen (Tüten, schützende Schaumstofflage).

Ihr DVD-Player besteht aus Materialien, die nach Zerlegung des Geräts von einem Spezialunternehmen recycled und wiederverwertet werden können.

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungsmaterialien, verbrauchten Batterien und alten Geräten.

Sollte der Netzstecker oder ein Gerätekoppler als Trennvorrichtung dienen, muss dieser immer leicht zu erreichen sein.

Tragen Sie in den unten frei gelassenen Feldern die an der Rückwand des DVD-Video-Players angegebene Modell- und Seriennummer ein.

Modell-Nr. _____ Serien-Nr. _____

Bewahren Sie diese Informationen zur späteren Bezugnahme sorgfältig auf.

LASER

Typ	Halbleiterlaser InGaAlP (DVD) AlGaAs (CD)
Wellenlänge	658 nm(DVD) 790 nm(CD)
Ausgangsleistung	10,0 mW(DVD) 7,0 mW(VCD/CD)
Strahlendivergenz	60 Grad





Einführung



WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR!

Niemals versuchen, dieses Produkt selbst zu warten. Durch Öffnen und Entfernen von Gehäuseabdeckungen können Sie sich gefährlicher Spannung und anderen Gefahren aussetzen. Nichtbeachtung dieser Warnung kann den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, einem autorisierten Toshiba-Kundendienst.

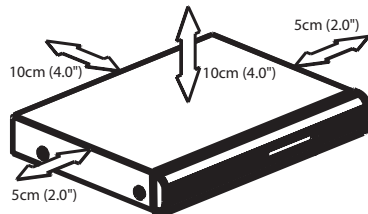
Aufstellung

Wahl des Stellplatzes

- Stellen Sie das Gerät auf einer flachen, harten und stabilen Fläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Teppich (boden) auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf ein anderes Gerät, das sich beim Betrieb stark erwärmt (z. B. Receiver oder Verstärker).
- Schieben Sie nichts unter das Gerät (z. B. CDs, Zeitschriften o. dgl.).
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Steckdose so auf, dass der Netzstecker gut erreichbar ist.

Freiraum um das Gerät

- Stellen Sie das Gerät an einem Platz auf, an dem ausreichend Freiraum um das Gerät verbleibt, damit sich kein Wärmestau im Geräteinneren bildet. Lassen Sie mindesten 10 cm (4,0") Freiraum hinter und über dem Gerät und 5 cm (2,0") links und rechts, um für ausreichende Belüftung zu sorgen.



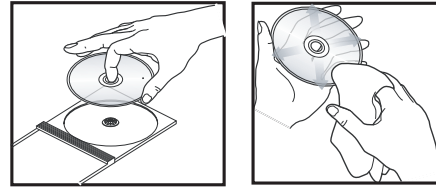
Hohe Temperaturen, Feuchtigkeit, Wasser und Staub vermeiden

- Das Gerät darf keinem Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine gefährlichen Gegenstände auf das Gerät (z. B. Behälter mit Flüssigkeiten, brennende Kerzen usw.).

Reinigen von Discs

Probleme bei der Wiedergabe (eingefrorenes Bild, Tonaussetzer, Bildverzerrungen) beruhen oftmals auf Schmutz an der eingelegten Disc. Sie können solchen Problemen aus dem Wege gehen, indem Sie Discs regelmäßig reinigen.

Wischen Sie die Disc mit einem Mikrofasertuch vom Zentrum nach Außen in geraden Bewegungen ab. Vermeiden Sie dabei ein Berühren der Wiedergabeseite mit der bloßen Hand.



VORSICHT!

Verwenden Sie keinerlei Lösungsmittel wie Benzin, Verdüner, handelsübliche Reinigungsmittel oder Antistatiksprays für Analogschallplatten. Da die Optikeinheit (Laser) des DVD-Systems mit einer höheren Leistung arbeitet als bei normalen DVD- oder CD-Playern, kann sie durch Reinigungs-CDs, die im Handel für DVD- oder CD-Player erhältlich sind, beschädigt werden. Sehen Sie daher unbedingt vom Gebrauch einer Reinigungs-CD ab.

Feuchtigkeitskondensation

Kondensation beschädigt den DVD-Player. Bitte lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch. Kondensation tritt beispielsweise auf, wenn Sie an einem warmen Tag ein kaltes Getränk in ein Glas gießen. Auf der Außenseite bilden sich dann Wassertropfen. Auf gleiche Weise kann Feuchtigkeit auf der Abtastlinse für den Laser in diesem Gerät kondensieren, d.h. auf einem der wichtigsten Teile im Inneren des DVD-Players.

Wenn Sie den DVD-Player in einer solchen Situation verwenden, können Discs und interne Teile beschädigt werden. Entnehmen Sie die Disc, schließen Sie das Netzkabel des DVD-Players an die Steckdose an, schalten Sie den DVD-Player ein und lassen Sie ihn zwei bis drei Stunden lang stehen. Nach zwei bis drei Stunden hat sich der DVD-Player erwärmt und die Feuchtigkeit ist verdunstet. Wenn Sie den DVD-Player stets an der Steckdose angeschlossen lassen, tritt Kondensation selten auf.

Regionalcodes

Dieser DVD-Player unterstützt das Regionalcode-System für urheberrechtlich geschützte Programme (Region Management System). Prüfen Sie die an der Disc-Verpackung angegebene Regionsnummer. Wenn diese Nummer nicht mit dem Regionalcode des Players übereinstimmt (siehe Tabelle auf Seite 5), kann der Player die Disc unter Umständen nicht wiedergeben.

Tipps:













- Nicht immer abspielbar sind CD-R/RW, DVD±R/RW oder DVD±R DL je nach Art der Disc und dem verwendeten Aufnahmeverfahren.
- Wenn eine Disc bei der Wiedergabe Probleme bereitet, entnehmen Sie die Disc und probieren eine andere. Falsch formatierte Discs können auf diesem DVD-Player nicht abgespielt werden.





Einführung

Deutsch

Region	Abspielbare Discs
Vereinigte Staaten und Kanada	 
Vereinigtes Königreich, europäische Regionen und Japan	 
Asien-Pazifik-Raum, Taiwan, Korea	 
Australien, Neuseeland, Lateinamerika	 
Russland und Indien	 
China, Calcos-Inseln, Wallis und Futuna	 

DivX, DivX Certified und zugehörige Logos sind Warenzeichen von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

Herstellung unter Lizenz gemäß US-Patent Nr. 5,451,942 und anderen US- sowie weltweiten Patenten bzw. angemeldeten Patenten. DTS und DTS Digital Out sind eingetragene Warenzeichen und die DTS-Logos und das DTS-Symbol sind Warenzeichen von DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Indem Sie auf ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts achten, vermeiden Sie potentielle negative Folgen für die Umwelt und Gesundheit, die bei einer unvorschriftsmäßigen Entsorgung denkbar sind. Genauere Recycling-Informationen erfragen Sie bitte bei der Stadt- oder Gemeindeverwaltung, beim örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Unautorisiertes Kopieren, Senden, öffentliche Wiedergabe und Verleihen von Discs ist untersagt.

Dieses Produkt enthält Urheberrechtsschutz-Technologie, die durch bestimmte US-Patentansprüche und andere Rechte an geistigem Eigentum von Macrovision Corporation und anderer Rechteinhaber geschützt ist. Die Verwendung dieser Kopierschutztechnik bedarf der Genehmigung durch Macrovision Corporation und ist nur für die Zwecke von Heimanwendern und andere begrenzte Abspielzwecke gedacht, sofern sie nicht anderweitig durch Macrovision Corporation autorisiert sind. Rückwärtsmontage oder Demontage ist verboten.

Hinweise zum Urheberrecht

Das unautorisierte Aufzeichnen, Verwenden, Verteilen oder Bearbeiten von Fernsehprogrammen, Videos, DVDs und anderen Materialien ist den Urheberrechtsgesetzen der Vereinigten Staaten und anderer Länder gemäß verboten und kann zivil- und/oder strafrechtlich verfolgt werden.

Nützlicher Hinweis : Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen von Verbindungen davon, dass alle Geräte ausgeschaltet und ihre Netzstecker gezogen sind.





Einführung

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

Einführung

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	1
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN	1-3
Aufstellung	4
Reinigen von Discs	4
Feuchtigkeitskondensation	4
Regionalcodes	4-5
Inhaltsverzeichnis	6

Anschlüsse

Anschluss an das Fernsehgerät	7-8
Anschluss an eine Stereoanlage	8
Anschluss an einen Digital-AV-Receiver	9
Netzanschluss	9

Bedienelemente und Anschlussbuchsen

Frontplatte und Rückseite	10
Fernbedienung	11

Erste Schritte

Einlegen der Batterien	12
Einstellen des Videoeingangs bzw.-kanals am Fernsehgerät	12
Einrichten der Progressive Scan Funktion	12-13
Einstellen der Sprache	13

Wiedergabe einer Disc

Abspielbare Discs	13-14
-------------------	-------

Wiedergabefunktionen

Starten der Disc-Wiedergabe	14
Grundlegender Wiedergabebetrieb	14-15
Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)	15
Verschiedene Wiederholfunktionen	15-16
Anzeigen der Disc-Wiedergabeinformationen	16
Spezielle Funktionen für DVDs	16
Spezielle Funktionen für VCDs und SVCDs	16-17
Wiedergabe einer DivX [®] -Disc	17
Wiedergabe einer MP3/JPEG/Kodak Picture-CD	17-18

DVD-Menüoptionen

Sprachen-Einrichtungsmenü	18-19
Video-Einrichtungsmenü	19-20
Audio-Einrichtungsmenü	20-21
Rating-Einrichtungsmenü	21-22
Einrichtungsmenü für verschiedene Funktionen	22
Schubladenverriegelung	22

Sonstiges

Technische Daten	23
Fehlersuche	24-25
Glossar	26





Anschlüsse

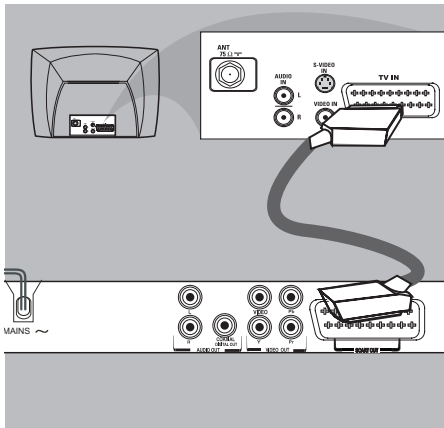
Deutsch

Anschluss an das Fernsehgerät

WICHTIG!

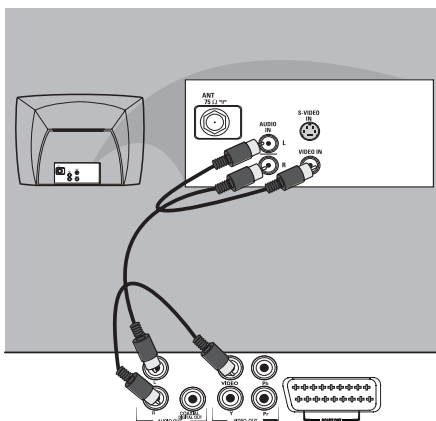
- Sie benötigen nur eine der im Folgenden beschriebenen Verbindungen, die von der Funktionalität des Fernsehgeräts abhängt.
- Schließen Sie den DVD-Player direkt an das Fernsehgerät an.

Über den SCART-Anschluss



- 1 Verbinden Sie den DVD SCART OUT-Anschluss über ein Scart-Kabel mit dem entsprechenden Scart-Eingangsanschluss am Fernsehgerät (Kabel nicht im Lieferumfang).
Wenn der DVD-Player nicht zur Klangverbesserung mit einer Stereoanlage oder einem AV-Receiver verbunden werden soll, ist Scart als Audio- und Videoverbindung ausreichend.

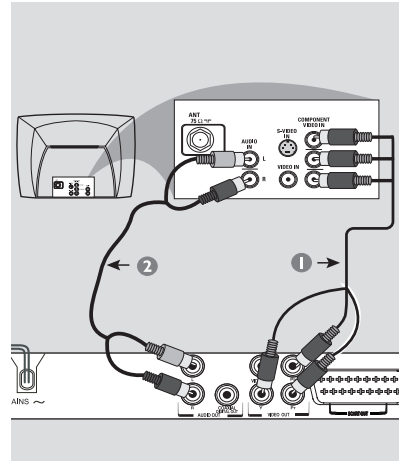
Über die Composite-Video-Buchse (CVBS)



- 1 Verbinden Sie die VIDEO Buchse (CVBS) des DVD-Players über das Composite-Video-Kabel (gelbe Stecker) mit der Videoeingangsbuchse (beschriftet mit A/V IN, Video In oder Composite) am Fernsehgerät (Kabel nicht im Lieferumfang).
Wenn der Ton über das Fernsehgerät wiedergegeben werden soll, verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchsen

(L/R) des DVD-Players über das Audiokabel (weiße und rote Stecker) mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen des Fernsehgeräts (Kabel nicht im Lieferumfang).

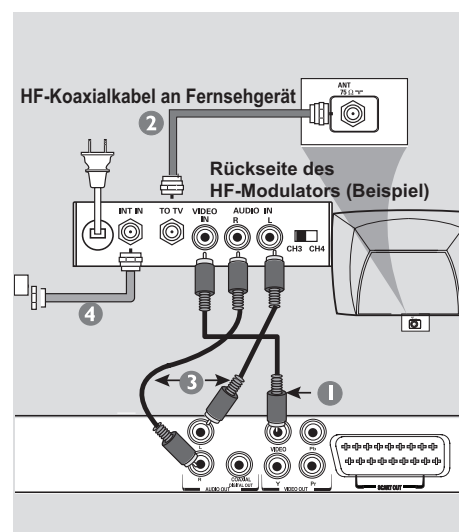
Über die Component-Video-Buchsen (Y, PB, PR)



WICHTIG!

- Die Bildwiedergabe in Progressive-Scan-Qualität ist nur über die Component-Verbindung (Y, PB, PR) und mit einem Progressive-Scan-Fernsehgerät möglich.
- 1 Verbinden Sie die Component-Buchsen (Y, PB, PR) des DVD-Players über ein Component-Video-Kabel (rote, blaue und grüne Stecker) mit den Component-Eingangsbuchsen (u. U. beschriftet mit Y, Pb und Pr) am Fernsehgerät (Kabel nicht im Lieferumfang).
 - 2 Verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchsen (L/R) des DVD-Players über ein Audiokabel (weiße und rote Stecker) mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen des Fernsehgeräts.
 - 3 Zur detaillierten Einrichtung der Progressive Scan-Funktion weiter auf Seite 12.

Über einen HF-Modulator



Nützlicher Hinweis : Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen von Verbindungen davon, dass alle Geräte ausgeschaltet und ihre Netzstecker gezogen sind.





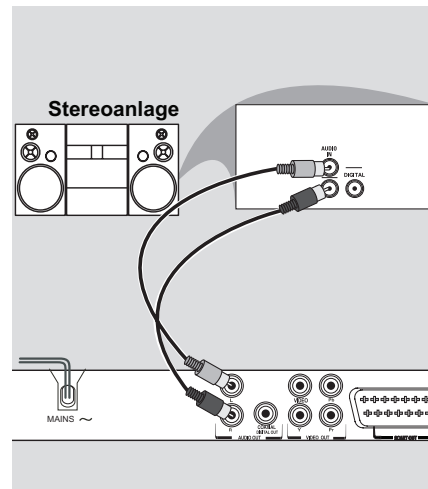
Anschlüsse

WICHTIG!

- Wenn Ihr Fernsehgerät nur eine Antenneneingangsbuchse (u. U. beschriftet mit 75 Ohm oder RF IN) aufweist, benötigen Sie zum Betrachten des DVD-Wiedergabebildes einen HF-Modulator.

- 1 Verbinden Sie die CVBS-Buchse des DVD-Players über das Composite-Video-Kabel (gelbe Stecker) mit der Videoeingangsbuchse am HF-Modulator (Kabel nicht im Lieferumfang).
Wenn der Ton über das Fernsehgerät wiedergegeben werden soll, verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchsen (L/R) des DVD-Players über das Audiokabel (weiße und rote Stecker) mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen am HF-Modulator (Kabel nicht im Lieferumfang).
- 2 Verbinden Sie die ANTENNA OUT- bzw. TO TV-Buchse am HF-Modulator über ein HF-Koaxialkabel mit der Antennenbuchse am Fernsehgerät.
- 3 Stecken Sie das Kabel von der Antenne bzw. vom Kabelfernsehanschluss in die ANTENNA IN- bzw. RF IN-Buchse am HF-Modulator.
(Dieses Kabel ist ggf. am Fernsehgerät angeschlossen. Ziehen Sie es vom Fernsehgerät ab.)

Anschluss an eine Stereoanlage



Stereoanlage mit Dolby Pro Logic oder R/L-Audioeingang

- 1 Entscheiden Sie sich je nach Ausstattung Ihres Fernsehgeräts für einen der Videoanschlüsse (CVBS VIDEO IN, SCART IN oder COMPONENT VIDEO IN).
- 2 Verbinden Sie die AUDIO OUT-Buchsen (L/R) des DVD-Players über das Audiokabel (weiß/rot) mit den entsprechenden AUDIO IN-Buchsen an der Stereoanlage.

Deutsch

Nützlicher Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen von Verbindungen davon, dass alle Geräte ausgeschaltet und ihre Netzstecker gezogen sind.

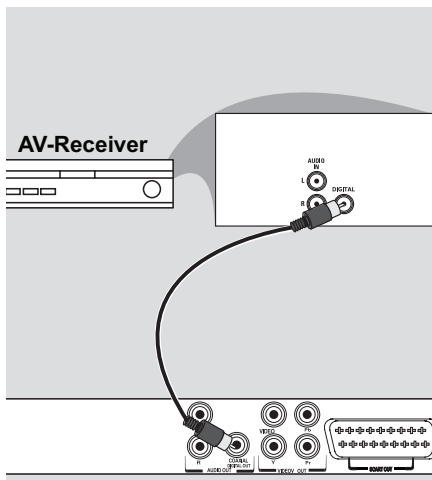




Anschlüsse

Deutsch

Anschluss an einen Digital-AV-Receiver



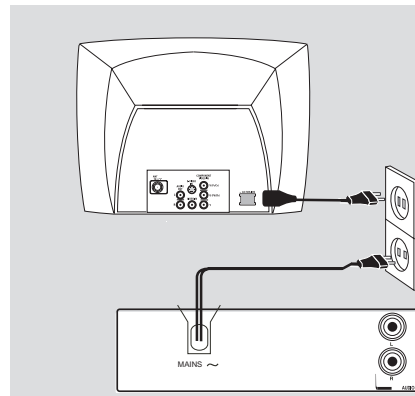
Receiver mit PCM-, Dolby Digital- oder MPEG-Decoder

- 1 Stellen Sie die zum Fernsehgerät passende Videoverbindung her (CVBS VIDEO IN, SCART IN oder COMPONENT VIDEO IN).
- 2 Verbinden Sie die COAXIAL-Buchse des DVD-Players mit der entsprechenden Digital-Audio-Eingangsbuchse am Receiver (Kabel nicht im Lieferumfang).
- 3 Stellen Sie den Digitalausgang des DVD Players in Übereinstimmung mit den Wiedergabefähigkeiten des Receivers auf „nur PCM“ oder „ALL“ ein (siehe Seite 20, { Digital Output }).

Tipp:

- Wenn das Audioformat am Digitalausgang nicht mit den Wiedergabefähigkeiten des Receivers übereinstimmt, erzeugt dieser einen grellen, verzerrten Klang oder gar keinen Ton.

Netzanschluss



Nachdem Sie alle anderen Verbindungen hergestellt haben, schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.

Achten Sie beim Herstellen oder Ändern von Verbindungen darauf, dass die betreffenden Geräte ausgeschaltet sind.

Wenn beim Drücken der ON/STANDBY-Taste keine Disc im Player eingelegt ist, erscheint „----“ auf dem Display.

Nützlicher Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Herstellen von Verbindungen davon, dass alle Geräte ausgeschaltet und ihre Netzstecker gezogen sind.

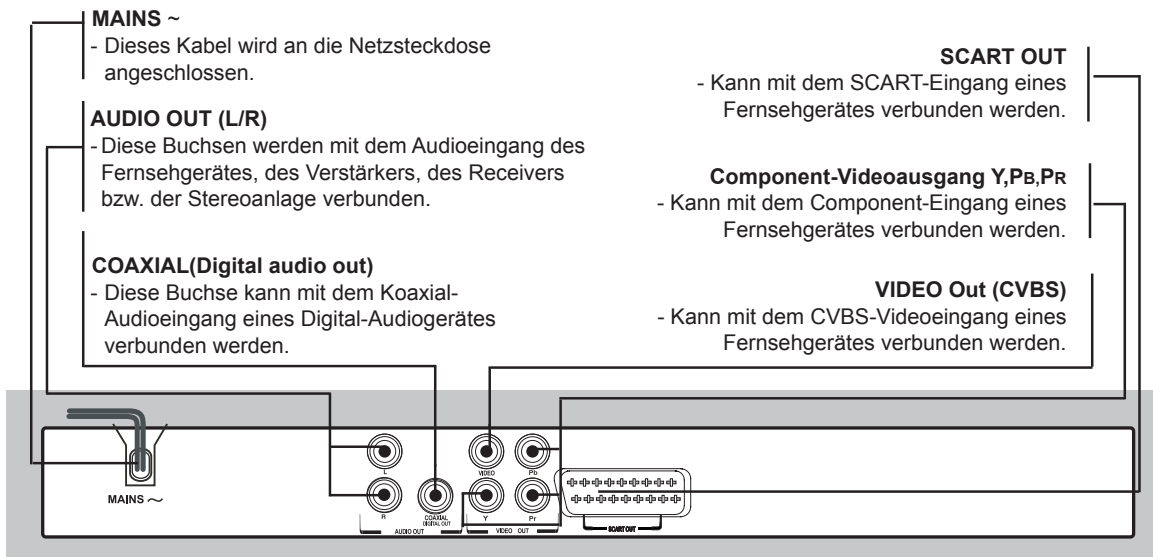
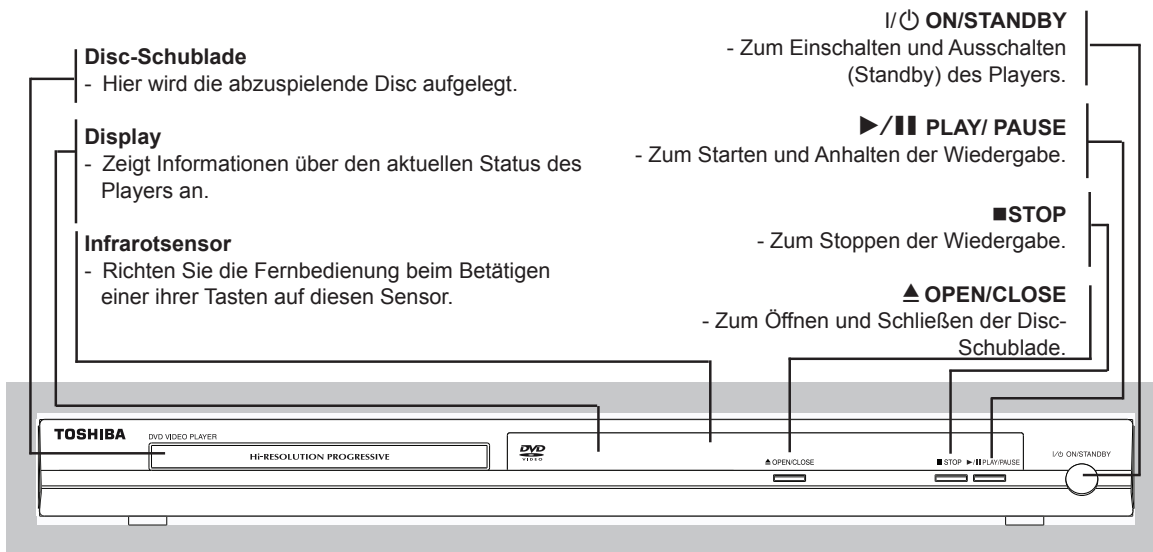




Bedienelemente und Anschlussbuchsen

Frontplatte und Rückseite

Deutsch



DVD-Display

Die Anzeigen hängen von der Art der abgesetzten Disc ab.

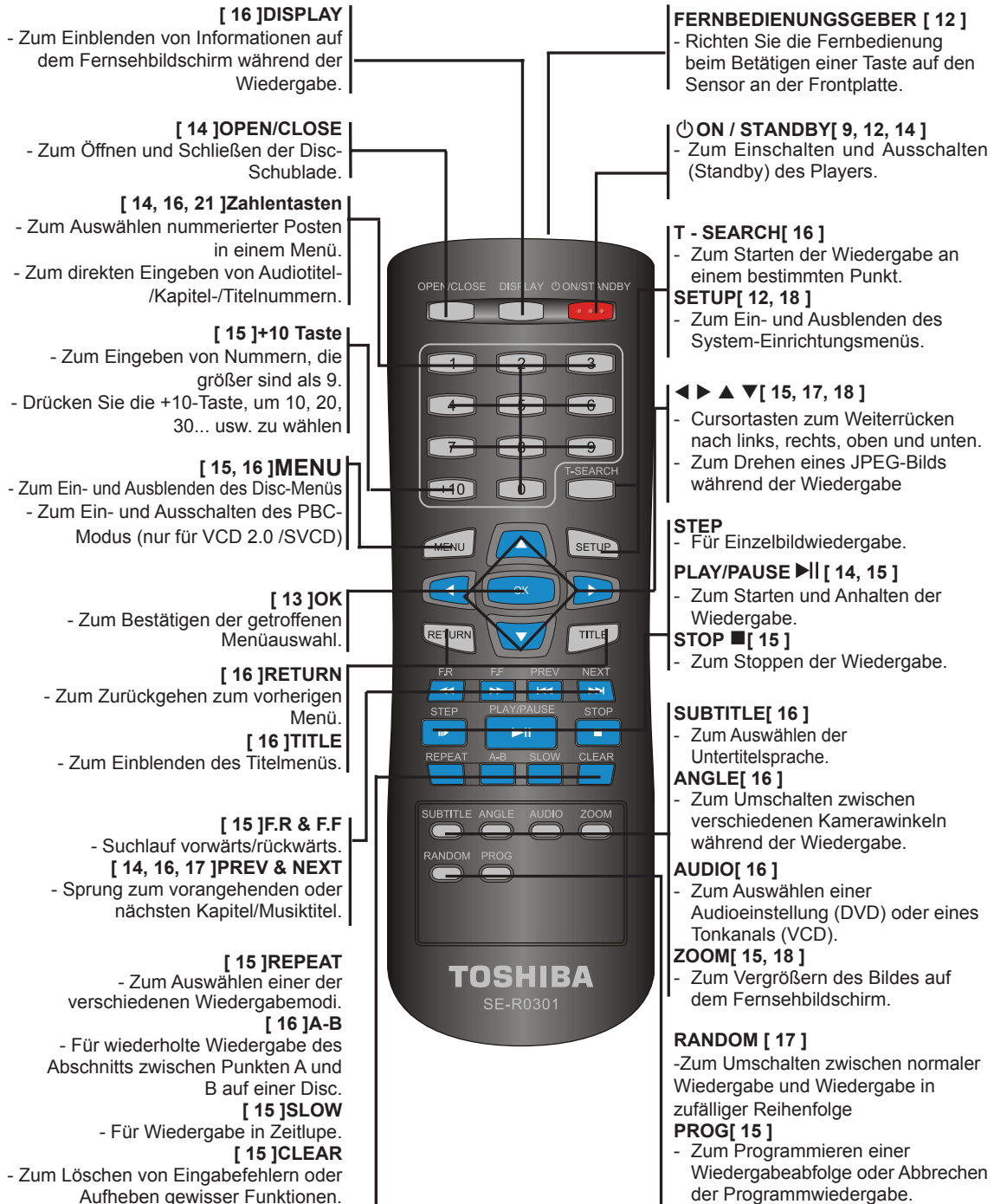




Bedienelemente und Anschlussbuchsen

Fernbedienung

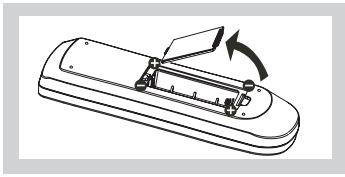
Genauere Beschreibungen finden Sie auf den in Klammern [] angegebenen Seiten.





Erste Schritte

Einlegen der Batterien



- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Legen Sie zwei Batterien des Typs R03 (AAA) den Polmarkierungen (+/-) im Batteriefach entsprechend ein.
- 3 Schließen Sie die Abdeckung.

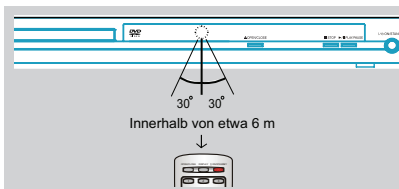
VORSICHT:

Werfen Sie Batterien niemals in offene Flammen.

Hinweise:

- Nur Batterien der Größe AAA verwenden.
- Entsorgen Sie Batterien an den dafür vorgesehenen Stellen.
- Batterien sollten immer umweltfreundlich entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien immer gemäß der gesetzlichen Vorschriften und Gesetze.
- Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert oder deren Reichweite abnimmt, sollten Sie die Batterien durch neue ersetzen.
- Tauschen Sie beim Batteriewechsel jeweils beide Batterien der Fernbedienung zugleich aus. Mischen Sie niemals die Batterietypen und verwenden Sie niemals neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese erschöpft sind oder die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. So wird vermieden, dass Batteriesäure ins Batteriefach ausläuft.

Verwendung der Fernbedienung



- 1 Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor an der Frontplatte.
- 2 Die Fernbedienung arbeitet nur dann einwandfrei, wenn sich keine Hindernisse zwischen ihr und dem DVD-Player befinden.

Einstellen des Videoeingangs bzw. -kanals am Fernsehgerät

- 1 Drücken Sie I/ON/STANDBY am DVD-Player, um ihn einzuschalten.
- 2 Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie es auf den Videoeingang bzw. -kanal. Am Fernsehbildschirm sollte nun ein blauer DVD-Hintergrund zu sehen sein.
→ Der Videoeingang bzw. -kanal ist gewöhnlich am Anfang oder Ende der wählbaren Kanäle angeordnet und kann als FRONT, A/V IN oder VIDEO benannt sein. Richten Sie sich nach den Angaben in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.

Nützlicher Hinweis: Durch einen Druck auf ◀ gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie SETUP.

- Oder Sie rufen Kanal 1 am Fernsehgerät auf und schalten dann zum jeweils nächsthöheren Kanal weiter, bis der Video-Eingangskanal erscheint.
- Möglicherweise hat die Fernbedienung des Fernsehgeräts eine eigene Taste zum Auswählen von Videoeingängen.

- 3 Wenn Signale über ein externes Gerät (wie Audioanlage oder Receiver) gehen, schalten Sie dieses ein und wählen dann den Eingang, an dem der DVD-Player angeschlossen ist. Richten Sie sich nach den Angaben in der Bedienungsanleitung des betreffenden Geräts.

Einrichten der Progressive Scan-Funktion

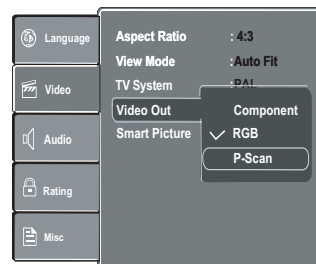
(nur bei einem Progressive Scan-kompatiblen Fernsehgerät)

Mit Progressive Scan können pro Sekunde doppelt so viele Einzelbilder reproduziert werden als beim herkömmlichen Zeilensprungverfahren (normales Fernsehgerät). Damit wird eine annähernd doppelte Bildzeilenzahl ermöglicht, was eine höhere Auflösung und eine bessere Bildqualität erbringt.

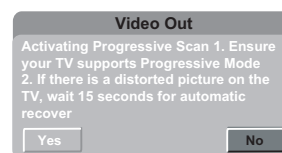
Bevor Sie anfangen...

- Der DVD-Player muss über die Component-Buchsen Y, Pb, Pr mit einem Fernsehgerät verbunden sein, das Progressive Scan unterstützt (siehe Seite 7).
- Alle grundlegenden Aufstell- und Einrichtungsarbeiten müssen abgeschlossen sein.

- 1 Das Fernsehgerät einschalten und den mit dem DVD-Player verbundenen Videoeingang wählen (siehe Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts).
- 2 Drücken Sie ON/STANDBY an der Fernbedienung, um den DVD-Player einzuschalten.
→ Der blaue DVD-Hintergrund erscheint nun auf dem Fernsehbildschirm.
- 3 Drücken Sie SETUP.
- 4 Drücken Sie ▲/▼, um { Video } zu wählen, und drücken Sie dann ▶.



- 5 Drücken Sie ▲/▼ wiederholt, um { Video Out } zu wählen, und drücken Sie dann ▶.
- 6 Wählen Sie { P-Scan } und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
→ Das Menü wird auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.

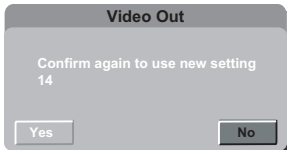




Erste Schritte/Wiedergabe einer Disc

Deutsch

- 7 Drücken Sie **◀**, um { **Yes** } hervorzuheben, und bestätigen Sie dann durch einen Druck auf OK.
→ Eine erneute Bestätigungsaufforderung erscheint auf dem Fernsehbildschirm.



- 8 Drücken Sie **◀**, um { **Yes** } hervorzuheben, und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
→ Die Einrichtung der Funktion ist damit abgeschlossen und Sie können Bildwiedergabe mit hoher Qualität genießen.

So wird Progressive Scan deaktiviert :

- 1 Warten Sie 15 Sekunden bis zur automatischen Wiederherstellung.

ODER

- 1 Drücken Sie OPEN/CLOSE **▲** am DVD-Player, um die Disc-Schublade zu öffnen.
- 2 Drücken Sie Zahlentaste „1“ an der Fernbedienung einige Sekunden lang.
→ Der DVD-Hintergrund erscheint auf dem Bildschirm.

Tipp:

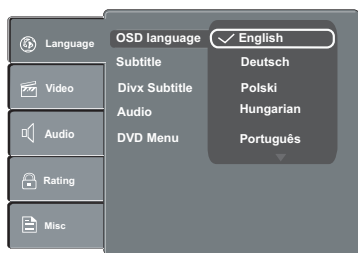
- *Gewisse Progressive Scan- and High-Definition-Fernsehgeräte sind nicht voll mit diesem Gerät kompatibel, was sich in einer unnatürlichen Bildwiedergabe beim Abspielen einer DVD VIDEO-Disc im Progressive Scan-Modus bemerkbar macht. In diesem Fall schalten Sie die Progressive Scan-Funktion am DVD-Player und am Fernsehgerät aus.*

Einstellen der Sprache

Wählen Sie die Sprache Ihres Landes für die Menüanzeigen, sofern diese verfügbar ist.

Bildschirmmenüsprache

Das Bildschirmmenü wird unabhängig von der Sprache der jeweiligen Disc in der von Ihnen eingestellten Sprache angezeigt.



- 1 Drücken Sie SETUP.
- 2 Drücken Sie **▲/▼**, um { **Language** } zu wählen.
- 3 Drücken Sie **▶**, um { **OSD language** } hervorzuheben, und drücken Sie dann **▶**.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** eine Sprache und drücken Sie OK.

Tonspur-, Untertitel- und DVD-Menüsprache

Sie können aus den angebotenen Sprachen die für Tonspur, Untertitel und DVD-Menü gewünschte wählen. Sollte die gewählte Sprache bei der aktuellen Disc nicht zur Verfügung stehen, wird die Standardsprache der Disc aktiviert.



- 1 Drücken Sie SETUP.
- 2 Drücken Sie **▲/▼**, um { **Language** } zu wählen, und drücken Sie dann **▶**.
- 3 Drücken Sie **▲/▼**, um eine der folgenden Optionen hervorzuheben, und drücken Sie dann **▶**.
{ Subtitle }
Wählen Sie diese Option zum Ändern der Untertitelsprache.
{ Audio }
Wählen Sie diese Option zum Ändern der Vertonungssprache.
{ DVD Menu }
Wählen Sie diese Option zum Ändern der Sprache des Disc-Menüs.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** eine Sprache und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
- 5 Wiederholen Sie Schritte 3 bis 4, um andere Spracheinstellungen zu ändern.

WICHTIG!

- Für DVD-Discs und -Player gelten regionale Beschränkungen. Bevor Sie eine Disc abspielen, vergewissern Sie sich bitte, dass sie denselben Regionalcode aufweist wie der Player.
- Sollte beim Betätigen einer Taste „**Ⓞ**“ auf dem Fernsehbildschirm erscheinen, wird die betreffende Funktion von der aktuellen Disc nicht unterstützt oder ist derzeit nicht verfügbar.

Abspielbare Discs

Sie können mit diesem DVD-Player die folgenden Discs abspielen. Es sind jedoch nicht alle diese Discs kompatibel.

DVD Video (Digital Versatile Disc)



DVD±R/RW (DVD Recordable/Rewritable), DVD±R DL (Dual layer) Audio-/Videoformat oder MP3/JPEG Dateien.



CD-R (CD-Recordable) Audio-/Videoformat oder MP3/JPEG Dateien.



Nützlicher Hinweis: Durch einen Druck auf **◀** gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie SETUP.





Wiedergabe einer Disc/Wiedergabefunktionen

CD-RW (CD-Rewritable)
Audio-/Videoformat oder
MP3/JPEG-Dateien.



Audio CD (Compact Disc
Digital Audio)



Video CD
(Formate 1,0, 1,1, 2,0)



Super Video CD



MP3-Disc



DVD ist ein Warenzeichen von DVD Format/Logo Licensing Corporation. Da bei der Erstellung von DVD- und CD-Software und/oder der Fertigung von DVD- und CD-Discs Probleme und Fehler nicht ausgeschlossen sind, kann Toshiba nicht dafür garantieren, dass dieser DVD-Player alle Discs mit dem DVD- bzw. CD-Logo einwandfrei abspielt. Sollte sich bei der Wiedergabe einer DVD- bzw. CD-Disc auf diesem Player ein Problem ergeben, wenden Sie sich an den Toshiba-Kundendienst.

Auf diesem DVD-Player abzuspielende Discs/ Aufnahmen müssen gewissen technischen Normen entsprechen, damit eine optimale Wiedergabequalität erzielt wird. Es gibt verschiedene Arten bespielbarer Discformate (einschließlich CD-Rs mit MP3-Dateien). Nicht alle bespielbaren Discs eignen sich bzw. erbringen eine optimale Wiedergabequalität. Die in dieser Bedienungsanleitung angeführten technischen Kriterien dienen lediglich als Anhaltspunkte. Von der Verwendung von CD-RWs für MP3-Dateien wird abgeraten.

Zum Herunterladen oder Verwenden urheberrechtlich geschützten Inhalts ist die Genehmigung des jeweiligen Rechteinhabers erforderlich. Toshiba kann eine solche Genehmigung nicht erteilen.

Unterstützte Formate

MP3-Audiotitel

- Die Dateierweiterung muss '.mp3' lauten.
- JPEG/ISO-Format.
- Maximal 15 Zeichen Anzeige.
- Unterstützte Samplingfrequenzen & zugehörige Bitraten:
 - 32 kHz, 64-320 kbps
 - 44,1 kHz, 48 kHz 80-320 kbps

JPEG/Bilder

- Die Dateierweiterung muss '.JPG' lauten und darf nicht '.JPEG' sein.
- JPEG/ISO-Format.
- Eine maximale Auflösung von 5760×3840 kann unterstützt werden.
- Maximales Dateiformat: 10 M.
- Es können nur Standbilder nach DCF-Standard oder JPEG-Bilder wie TIFF-Dateien dargestellt werden.

DivX

- Die Dateierweiterung muss '.AVI', '.MPG' oder '.MPEG' lauten.
- DivX® 3,11, 4,x, 5,x und 6,0
- Qpel-genaue Bewegungskompensation.
- GMC-Wiedergabe (Global Motion Compensation).

- Offiziell DivX® Certified Produkt.
- Gibt alle Versionen von DivX®-Video (einschließlich DivX® 6) mit Standardwiedergabe von DivX®-Mediendateien wieder.

Tipps:

- Maximal 100 Sitzungen bei CDs und 10 Multiborder-Rahmen bei DVD werden unterstützt.
- Bei Multiborder-Aufzeichnungen auf DVD-R und DVD-RW werden nur finalisierte Discs unterstützt.
- Bei Multiborder-Aufzeichnungen auf DVD+R und DVD+RW werden weder finalisierte noch unfinalisierte Discs unterstützt.

Starten der Disc-Wiedergabe

- 1 Das Fernsehgerät einschalten und den mit dem DVD-Player verbundenen Videoeingang wählen.
- 2 Drücken Sie **ON/STANDBY**, um den DVD-Player einzuschalten.
- 3 Drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um die Disc-Schublade zu öffnen.
- 4 Legen Sie die Disc mit der Etikettenseite nach oben auf und drücken Sie wieder **OPEN/CLOSE**.
 - ➔ Bei doppelseitigen Discs legen Sie die Disc so auf, dass die abzuspielende Seite nach oben weist.
- 5 Die Wiedergabe beginnt unter Umständen automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY/ PAUSE** **▶||**.
 - ➔ Sollte ein Disc-Menü auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet werden, siehe Seite 15, „Gebrauch des Disc-Menüs“.
 - ➔ Falls die eingelegte Disc durch die Einstellung der Kindersicherung gesperrt wird, müssen Sie Ihr vierstelliges Passwort eingeben. Mehr dazu finden Sie auf Seite 21.
 - ➔ Weitere Wiedergabefunktionen sind auf den Seiten 14 bis 18 beschrieben.

Tipps:

- Kippen Sie den DVD-Player nicht, während eine Disc geladen, abgespielt oder ausgeworfen wird.
- Schließen Sie die Disc-Lade nicht von Hand, auch dann nicht, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Grundlegender Wiedergabebetrieb

Die im Folgenden beschriebenen Bedienvorgänge basieren auf Fernbedienung, sofern nicht anders angegeben.

Anhalten der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe **PLAY/PAUSE** **▶||** Die Wiedergabe wird angehalten, und ein Standbild ist auf dem Bildschirm zu sehen.
 - ➔ Der Ton ist stumm geschaltet.
- 2 Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie wieder **PLAY/PAUSE** **▶||**.

Kapitel-/Audiotitelsprung

- Drücken Sie während der Wiedergabe **PREV** **◀◀** / **NEXT** **▶▶**, um zum vorangehenden oder nächsten Kapitel/Audiotitel zu springen.
 - ➔ Wenn **PREV** **◀◀** nach den ersten 5 Wiedergabesekunden gedrückt wird, springt der Player an den Anfang des aktuellen Kapitels/ Audiotitels. Wird **PREV** jedoch innerhalb der ersten 5 Wiedergabesekunden gedrückt, springt der Player an den Anfang des vorangehenden Kapitels/Audiotitels.

Nützlicher Hinweis: Manche Discs können wegen ihrer Konfiguration und Eigenschaften oder aufgrund von Aufzeichnungsbedingungen und Autorensoftware nicht mit diesem DVD-Player abgespielt werden.



Wiedergabefunktionen

- Drücken Sie die Taste DISPLAY, um die Discinformationen für Titel/Kapitel/Track anzuzeigen.
 - Verwenden Sie zur direkten Eingabe einer gültigen Kapitel-/Tracknummer die Zahlentasten. Geben Sie Track-/Kapitelnummern über "9" mit Hilfe der +10-Taste ein. Bei jeder Betätigung erhöht sich die Nummer um den Wert 10. Drücken Sie dann die Taste für die zweite Stelle der Track-/Kapitelnummer.
- ➔ Der Player springt zum gewählten Kapitel/Audiotitel.

Stoppen der Wiedergabe

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe STOP ■.
- Der DVD-Player speichert die Stopposition. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE ►||, um die Wiedergabe an der Stelle fortzusetzen, an der sie zuvor gestoppt wurde.
- Wenn Sie STOP ■ erneut drücken, hebt der DVD-Player die Fortsetzungsfunktion auf.

Tipps:

- Der Bildschirmschoner wird automatisch eingeblendet, wenn die Wiedergabe etwa 2 Minuten lang gestoppt war.
- Sollten danach weitere 22 Minuten ohne Bedienung verstreichen, schaltet der Player automatisch in den Standby-Modus.

Programmwiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe PROG. Das Bildschirmmenü wird eingeblendet:

Bei einer VCD:



Bei einer DVD:



- 1 Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ und OK nacheinander die Programmelemente (Titel/Kapitel/Audiotitel).
- 2 Sobald Sie das Programm zusammengestellt haben, drücken Sie ► um den Cursor auf „Play“ zu setzen, und drücken Sie dann die OK-Taste oder direkt die Taste PLAY/PAUSE ►|| um die Wiedergabe des Programms zu starten.
- 3 Durch Drücken von CLEAR oder Auswählen von „Clear“ können Sie das jeweils letzte

Programmelement (Track/Titel/Kapitel) löschen, mit „Clear All“ alle Programmelemente in einem Durchgang.

- 4 Zum Aufheben der Programmwiedergabe drücken Sie STOP zweimal.

Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

Gebrauch des Disc-Menüs

Bei manchen Discs erscheint nach dem Einlegen ein Disc-Menü auf dem Fernsehbildschirm.

So wählen Sie eine Wiedergabefunktion oder ein Menüelement

- Verwenden Sie die Cursortasten ◀/▶/▲/▼ oder die Zahlentasten an der Fernbedienung und drücken Sie dann OK, um die Wiedergabe zu starten.

So blenden Sie das Menü ein und aus

- Drücken Sie MENU an der Fernbedienung.

Heranzoomen

Mit dieser Funktion können Sie das Bild auf dem Fernsehbildschirm vergrößern und zum Betrachten gewisser Details verschieben.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe ZOOM wiederholt, um bis zur gewünschten Vergrößerung zu schalten.
 - Mit ◀/▶/▲/▼ können Sie das vergrößerte Bild verschieben.
 - Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Drücken Sie ZOOM wiederholt, bis das Bild wieder in Originalgröße zu sehen ist.

Zeitlupe

- 1 Drücken Sie SLOW während der Wiedergabe, um die gewünschte Geschwindigkeit zu wählen: 1/2, 1/4, 1/8 (nur vorwärts).
 - ➔ Der Ton wird stumm geschaltet.
- 2 Zum Zurückschalten auf normale Wiedergabegeschwindigkeit drücken Sie PLAY/ PAUSE ►||.

Suchlauf vorwärts/rückwärts

Sie können zum Heraussuchen einer bestimmten Stelle auf der Disc die Wiedergabe schnell vor- oder zurücklaufen lassen.

Bei einer DVD, VCD, SVCD, CD, MP3

- 1 Wählen Sie während der Wiedergabe mit F.R/ F.F die gewünschte Suchgeschwindigkeit: X2, X4, X8, X16 (rückwärts oder vorwärts).
 - ➔ Der Ton wird stumm geschaltet (DVD/VCD/SVCD/MP3) oder mit Aussetzern wiedergegeben (CD).
- 2 Zum Zurückschalten auf normale Wiedergabegeschwindigkeit drücken Sie PLAY/ PAUSE ►||.

Verschiedene Wiederholfunktionen

Wiederholte Wiedergabe

Die zur Verfügung stehenden Optionen für wiederholte Wiedergabe hängen vom jeweiligen Disc-Typ ab.

- 1 Wählen Sie während der Wiedergabe einer Disc mit REPEAT eine der Optionen für wiederholte Wiedergabe.

Nützlicher Hinweis: Die hier beschriebenen Bedienvorgänge sind bei gewissen Discs unter Umständen nicht möglich. Lesen Sie immer die mit den Discs gelieferten Anweisungen.



Wiedergabefunktionen

Bei einer DVD

- Repeat Chapter (Aktuelles Kapitel wiederholen)
- Repeat Title (Aktuellen Titel wiederholen)
- Off (abbrechen)

Bei einer Video-CD, Audio-CD

- Repeat Single (Aktuellen Musiktitel wiederholen)
- Repeat All (Gesamte Disc wiederholen)
- Off (abbrechen)

Bei MP3, JPEG

- Repeat Single (Aktuelle Datei wiederholen)
- Repeat Folder (Aktuellen Ordner wiederholen)
- Off (abbrechen)

Tipps:

- Bei VCD2.0/SVCD-Discs ist eine wiederholte Wiedergabe nicht möglich, wenn der PBC-Modus aktiviert ist.

Wiederholen eines Abschnitts innerhalb eines Kapitels/Musiktitels

Sie können einen bestimmten Abschnitt innerhalb eines Kapitels oder Musiktitels wiederholt abspielen lassen. Hierfür müssen Sie den Start- und Endpunkt des gewünschten Abschnitts markieren.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe A - B am gewünschten Startpunkt.
- 2 Drücken Sie A - B am gewünschten Endpunkt noch einmal.
→ Der so definierte Abschnitt wird nun wiederholt abgespielt.
- 3 Zum Beenden der wiederholten Wiedergabe drücken Sie wieder A - B.

Anzeigen der Disc- Wiedergabeinformationen

Sie können Disc-Informationen (wie aktuelle Titel-/ Kapitel-/Musiktitelnummer, Gesamtspielzeit oder verbleibende Spielzeit der Disc) ohne Unterbrechen der Disc-Wiedergabe anzeigen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt auf DISPLAY an der Fernbedienung.
→ Die vorhandenen Disc-Informationen werden in der nachstehenden Reihenfolge auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.

Spielzeit		
Time	00 : 03 : 33/01 : 24 : 46	(DVD)
Titel		
Title	1/1	(DVD)
Kapitel		
Chapter	2/8	
Audio		
Audio	1/1 D0 6Ch	(DVD)
Untertitel		
Subtitle	1/8 Eng	(DVD)
Kamerawinkel		
Angle	1/4	(DVD)
Spielzeit		
Time	00 : 03 : 33/00 : 05 : 00	(VCD)
Audiotitel		
Track	3/24	(VCD PBC AUS)
ODER		
Spielzeit		
Time	00 : 03 : 33/00 : 05 : 00	(VCD PBC EIN)
PBC On		(VCD PBC EIN)

Nützlicher Hinweis: Die hier beschriebenen Bedienvorgänge sind bei gewissen Discs unter Umständen nicht möglich. Lesen Sie immer die mit den Discs gelieferten Anweisungen.

Titel/Kapitel/Zeit/Audiotitel-Auswahl

- 1 Drücken Sie T-SEARCH und danach ▲/▼, um {Time}, { Title }, { Chapter } oder { Track } zu wählen, und drücken Sie dann zum Abrufen der Information OK.

Bei einer VCD:

PBC AUS	
Track	---
Time	--:--:-- (gewünschter Spielzeitpunkt des aktuellen Titels)
Disc Time	--:--:-- (gewünschter Spielzeitpunkt auf der Disc)

Bei einer DVD:

Title		---
Chapter		---
Time	--:--:--	(gewünschter Spielzeitpunkt auf der Disc)

- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten (0-9) eine gültige Nummer oder Zeit (z.B. 0:34:27) ein. (Diese Funktion betrifft nur DVD/VCD/CD/SVCD.)
- 3 Bestätigen Sie mit OK.
→ Der Player springt zum gewählten Titel/Kapitel/Audiotitel/Spielzeit-Punkt.

Kamerawinkel

- Wenn Information für {Angle} auf dem Bildschirm angezeigt wird, können Sie mit der ANGLE-Taste an der Fernbedienung die verschiedenen Kamerawinkel abrufen.
→ Der Player zeigt die Szene im gewählten Kamerawinkel.

Spezielle Funktionen für DVDs

Wiedergeben eines Titels

- 1 Drücken Sie TITLE.
→ Das Disc-Titelmenü wird auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ oder mit den Nummerntasten (0-9) eine Wiedergabeoption.
- 3 Bestätigen Sie mit OK.

Ändern der Vertonungssprache

Bei einer DVD :
Drücken Sie AUDIO wiederholt, um eine andere Vertonungssprache zu wählen.

Ändern des Tonkanals.

- Bei einer VCD :**
- Wählen Sie mit AUDIO einen der auf der Disc verfügbaren Tonkanäle (links, rechts, gemischt, Stereo).

Untertitel

- Drücken Sie SUBTITLE wiederholt, um eine andere Untertitelsprache zu wählen.

Spezielle Funktionen für VCDs und SVCDs

Für VCDs mit PBC (Wiedergabesteuerung) (nur Version 2.0)

- Drücken Sie MENU, um zwischen „PBC ein“ und „PBC aus“ zu wechseln.
→ Wenn Sie „PBC ein“ wählen, wird das Disc-Menü (sofern vorhanden) auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.
→ Verwenden Sie die Zahlentasten (0 bis -9), um eine Wiedergabeoption auszuwählen.
- Mit PREV ◀◀ / NEXT ▶▶ springen Sie zum vorherigen/nächsten Titel/Kapitel/Track.





Wiedergabefunktionen

- ➔ Wenn PREV ◀◀ nach den ersten 5 Wiedergabesekunden gedrückt wird, springt der Player an den Anfang des aktuellen Audiotitels. Wird PREV jedoch innerhalb der ersten 5 Wiedergabesekunden gedrückt, springt der Player an den Anfang des vorangehenden Audiotitels.
- Während der Wiedergabe können Sie RETURN drücken, um das Menü wieder einzublenden (bei eingeschalteter PBC-Funktion).
So überspringen Sie das Index-Menü und starten die Wiedergabe direkt am Anfang
- Drücken Sie MENU an der Fernbedienung, um PBC auszuschalten.

Wiedergabe einer DivX®-Disc

Dieser DVD-Player unterstützt die Wiedergabe von DivX®-Movies, die Sie vom Computer auf eine CD-R/RW oder DVD±R/RW herunterladen (weitere Informationen finden Sie auf Seite 13-14).

- 1 Legen Sie eine DivX®-Disc ein.
Das Datendisc-Menü wird auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet.
- 2 Wählen Sie mit ▲/▼ den Ordner und drücken Sie OK, um ihn zu öffnen.
- 3 Drücken Sie ▲/▼, um eine Datei zu wählen.
- 4 Bestätigen Sie mit OK.
 - Mit SUBTITLE an der Fernbedienung können Sie die Untertitel ein- oder ausblenden.
 - Wenn auf der DivX®-Disc mehrere Untertitelsprachen aufgezeichnet sind, ändert sich beim Betätigen von SUBTITLE die Sprache.

Tipps:

- Untertiteldateien mit den Dateinamenserweiterungen .srt, .smi, .sub, .ssa, .txt werden unterstützt, aber nicht im Dateinavigationsmenü angeführt.
- Der Untertitel-Dateiname (.sub) muss unter demselben Dateinamen und im gleichen Ordner gespeichert sein wie das Movie (.avi).
[Beispiel: Ordner A, abc.avi und abc.sub]

Wiedergabe einer MP3/JPEG/Kodak Picture-CD

WICHTIG !

Das Fernsehgerät muss eingeschaltet und auf den korrekten Videoeingang bzw. -kanal eingestellt sein. (Siehe Seite 12, „Einstellen des Videoeingangs bzw. -kanals am Fernsehgerät“.)

Allgemeine Bedienung

- 1 Legen Sie eine Disc ein.
 - ➔ Wegen der komplexen Verzeichnis- und Dateistruktur solcher Discs kann das Einlesen der Daten 30 Sekunden und länger dauern.
 - ➔ Das Datendisc-Menü und bei MP3-Daten zusätzlich die ID3-Information (bestehend aus mindestens Titel, Interpret und Album) werden auf dem Display eingeblendet.



- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ den Ordner und drücken Sie OK, um ihn zu öffnen.
- 3 Drücken Sie ▲ / ▼, um eine Datei zu wählen.
- 4 Bestätigen Sie mit OK.

Tipps:

- Beim Hervorheben einer JPEG-Datei wird ein Vorschaubild angezeigt.
- Während der MP3-Wiedergabe zeigt die LED die Tracknummer an.
- Während der JPEG-Wiedergabe zeigt die LED die Dateinummer an.

Wiedergabeauswahl

Während der Wiedergabe können Sie :

- Mit PREV ◀◀ / NEXT ▶▶ wählen Sie den vorherigen/nächsten Track (bzw. Datei).
- PLAY/PAUSE ▶▶ wiederholt drücken, um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

Bei MP3

- Innerhalb der ersten 5 Wiedergabesekunden können Sie mit PREV ◀◀ zum vorangehenden Audiotitel springen.
- Nach den ersten 5 Wiedergabesekunden bewirkt Drücken von PREV ◀◀ Sprung zum Anfang des aktuellen Audiotitels.
- Während der Wiedergabe können Sie ◀◀ / ▶▶ drücken, um auf schnellen Rück-/Vorlauf zu schalten und eine Geschwindigkeit zu wählen: X2, X4, X8, X16.

Wiedergabefunktionen für DivX® /MP3/ Audio CD/JPEG

Sie können die Wiedergabemodi über das Toolkit bearbeiten, das rechts unterhalb des Bildes auf dem Bildschirm erscheint. Drücken Sie ◀ / ▶, um zwischen den Fenstern zu navigieren, und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ Dateien/ Audiotitel oder Wiedergabefunktionen. Drücken Sie dann OK. Bitte gehen Sie zur Wiedergabe von Dateien/Audiotiteln in der Liste **Program View** wie folgt vor :

- 1 Wählen Sie **Edit Mode** im Toolkit und drücken Sie OK, um Bearbeitungsmodus zu starten.
- 2 Wählen Sie eine Datei (Audiotitel) oder mehrere Dateien, die Sie in die Listenansicht stellen möchten.
- 3 Wählen Sie **Add To Program** im Toolkit und drücken Sie dann OK. „√“ verschwindet vom Bildschirm. Dies bedeutet, dass die betreffenden Dateien/Audiotitel bereits in die Liste **Program View** gestellt wurden.
- 4 Wählen Sie **Program View** im Toolkit und drücken Sie dann OK, um die Dateien/Audiotitel in der Liste Program View zu öffnen, die Sie in Schritt 2 gewählt hatten.
- 5 Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE ▶▶, um alle Dateien/Tracks der Programmanzeige-Liste wiederzugeben.



Nützlicher Hinweis: Die hier beschriebenen Bedienvorgänge sind bei gewissen Discs unter Umständen nicht möglich. Lesen Sie immer die mit den Discs gelieferten Anweisungen.





DVD-Menüoptionen

Das Toolkit bietet die folgenden Wiedergabefunktionen:

- **Filter (Audio/Photo/Video)** : Zum Einrichten von Dateifiltern
 - **Repeat (Off/Single/ All)** :
 - Off:** Zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe
 - Single:** Wiederholt aktuelle/n Track/Datei.
 - All:** Wiederholung aller Dateien im aktuellen Ordner bzw. auf der Disc.
 - **Mode (Normal/Shuffle)**
Diese Funktion kann auch mit der RANDOM-Taste ein-/ausgeschaltet werden.
Normal: Zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe
Shuffle: Wiedergabe von Audiotiteln/Dateien in zufälliger Reihenfolge.
 - **Edit Mode:** Die Programmierung ist nur möglich, wenn Edit Mode gewählt ist. Wenn Sie nach beendeter Speicherung der Dateien/Tracks die Programmanzeige-Liste wieder aufrufen möchten, wählen Sie wieder „Edit Mode“ und drücken OK, um den Bearbeitungsmodus freizugeben.
 - **Program View:** Zum Anzeigen der im Programm enthaltenen Audiotitel/Dateien. Die Funktion arbeitet nicht, wenn die Liste Program View leer ist.
 - **Add to Program:** Zum Hinzufügen von Dateien/ Audiotiteln zur Liste Program View. Die Funktion arbeitet nur, wenn Edit Mode gewählt ist. (Es können maximal 30 Dateien/Titel hinzugefügt werden.)
 - **Browser View:** Zum Anzeigen der Dateien in der Originalliste.
 - **Clear Program:** Zum Löschen der Dateien in der Liste Program View.
- Wählen Sie im Stopp-Betriebszustand eine oder mehrere Dateien (Audiotitel), die Sie aus der Liste löschen möchten. „√“ wird zur Bestätigung neben der Datei angezeigt. Wählen Sie **Clear Program** und drücken Sie dann OK. Die Funktion arbeitet nur, wenn Edit Mode gewählt ist.

Zoombild (JPEG)

- Drücken Sie während der Wiedergabe ZOOM wiederholt, um bis zur gewünschten Vergrößerung zu schalten.
- Mit **▲ / ▼ / ◀ / ▶** können Sie das vergrößerte Bild verschieben.

Bilddrehung (JPEG)

- Drücken Sie während der Wiedergabe **▲ / ▼ / ◀ / ▶**, um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.
 - ▲ / ▼:** bewirken Drehen des Bilds um 180°
 - ◀:** bewirkt Drehen des Bilds gegen den Uhrzeigersinn um 90°
 - ▶:** bewirkt Drehen des Bilds im Uhrzeigersinn um 90°

Tipp:

- Das Material auf gewissen MP3/JPEG-Discs kann wegen der Disc-Konfiguration bzw. -Eigenschaften oder dem verwendeten Aufzeichnungsverfahren möglicherweise nicht wiedergegeben werden.

Am Fernsehbildschirm kann eine Einrichtung des DVD-Players durchgeführt werden, damit Sie den DVD-Player an Ihre persönlichen Anforderungen anpassen können.

Sprachen-Einrichtungsmenü

- 1 Drücken Sie **SETUP** an der Fernbedienung.
→ Das System-Einrichtungsmenü wird eingeblendet.



- 2 Wählen Sie mit **▲ / ▼** { **Language** } und drücken Sie dann **▶**.
- 3 Wählen Sie mit **▲ / ▼** einen Menüparameter und rufen Sie ihn mit **▶** auf.
Beispiel: { **OSD language** }
→ Die Optionen für den gewählten Menüparameter werden angezeigt.
→ Wenn eine Option im Menü grau dargestellt wird, dann ist die betreffende Funktion nicht verfügbar bzw. momentan nicht einstellbar.
- 4 Wählen Sie mit **▲/▼** eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
Beispiel: { **English** }
→ Die Einstellung wird gespeichert und der Vorgang ist beendet.
- 5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

OSD Language

Dieses Menü enthält verschiedene Sprachoptionen für den auf dem Bildschirm angezeigten Text.

Subtitle/Audio/DVD Menu/ DivX Subtitle

Diese Menüs enthalten verschiedene Sprachoptionen für Tonspur-, Untertitel- und DVD-Menü sowie DivX-Untertitel, die möglicherweise auf der DVD aufgezeichnet sind.

Tipps:

- Bei manchen DVDs werden Untertitel in einer anderen Sprache als der gewählten angezeigt. Dies kommt vor, wenn ältere Sprachencodes auf der Disc programmiert sind.
- Manche Discs lassen eine Auswahl der Untertitelsprache nur über das Disc-Menü zu. In einem solchen Fall drücken Sie die **MENU**-Taste und wählen dann die gewünschte Untertitelsprache aus den im Disc-Menü angebotenen aus.
- Beim manchen DVDs wird der Ton unter Umständen in einer anderen Vertonungssprache als der gewählten wiedergegeben. Dies kommt vor, wenn ältere Sprachencodes auf der Disc programmiert sind.
- Es kann vorkommen, dass die von Ihnen voreingestellte Standardsprache auf einer DVD nicht vorhanden ist. In diesem Fall blendet der DVD-Player automatisch ein Menü mit den auf der Disc verfügbaren Sprachen ein.

Nützlicher Hinweis: Durch einen Druck auf **◀** gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.





DVD-Menüoptionen

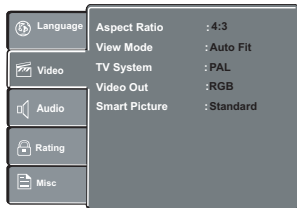
DivX® Subtitle

Wenn Ihre DivX®-Dateien mit einer Untertitel-Datei gespeichert wurden (unterstützte Dateiformate siehe Seite 17), können Sie eine unterstützte DivX®-Untertitelsprache nach Region auswählen.

- Wählen Sie bei „Language“ mit ▲ / ▼ { **DivX Subtitle** } und drücken Sie dann ► { **Standard** }
Albanisch, Dänisch, Niederländisch, Englisch, Finnisch, Französisch, Gälisch, Deutsch, Italienisch, Kurdisch (Latein), Norwegisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.
{ **Central European** }
Albanisch, Kroatisch, Tschechisch, Niederländisch, Englisch, Deutsch, Ungarisch, Irisch, Polnisch, Rumänisch, Slowakisch, Slovenisch und Sorbisch.
{ **Cyrillic** }
Bulgarisch, Weißrussisch, Englisch, Mazedonisch, Moldavisches, Russisch, Serbisch und Ukrainisch.
{ **Greek** }
Nur Englisch und Modernes Griechisch.
{ **Hebrew** }
Nur Englisch und Modernes Hebräisch.
- Wählen Sie mit ▲/▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf **OK**.

Video-Einrichtungsmenü

- Drücken Sie **SETUP** an der Fernbedienung.
→ Das System-Einrichtungsmenü wird eingeblendet



- Drücken Sie ▲ / ▼, um { **Video** } zu wählen, und drücken Sie danach ►.
- Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Menüparameter und rufen Sie ihn mit ► auf.
Beispiel: { **Video Out** }
→ Die Optionen für den gewählten Menüparameter werden angezeigt.
→ Wenn eine Option im Menü grau dargestellt wird, dann ist die betreffende Funktion nicht verfügbar bzw. momentan nicht einstellbar.
- Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf **OK**.
Beispiel: { **P-Scan** }
→ Die Einstellung wird gespeichert und der Vorgang ist beendet.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Aspect Ratio

Sie können das für Ihr Fernsehgerät geeignete Bildseitenverhältnis wählen, wobei Sonderformate jedoch nur wählbar sind, wenn das Bildmaterial entsprechend auf der Wiedergabedisc aufgezeichnet wurde. Wenn dies nicht der Fall ist, kann das Seitenverhältnis auf dem Fernsehbildschirm während der Wiedergabe nicht geändert werden.

- Wählen Sie bei „Video“ mit ▲ / ▼ { **Aspect Ratio** }, und drücken Sie dann ►.
{ **4:3** }
Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein Fernsehgerät mit normalem Bildseitenverhältnis besitzen. Bei Bildmaterial im Breitwandformat wird das Bild mit schwarzen Balken am oberen und unteren Rand auf dem Fernsehbildschirm wiedergegeben.
{ **16:9** }
Wählen Sie diese Einstellung, wenn Ihr Fernsehgerät einen Breitbildschirm (Bildseitenverhältnis 16:9) hat.
- Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie mit **OK**.

View Mode

Mit dieser Funktion können Sie das Bild an die Breite und Höhe des Fernsehbildschirms anpassen.

- Wählen Sie bei „Video“ mit ▲ / ▼ { **View Mode** } und drücken Sie dann ►.
{ **Fill** }
Zum Ausfüllen des Bildschirms mit dem decodierten Bild.
{ **Original** }
Zum Anzeigen des Bilds in Originalgröße.
{ **Height Fit** }
Zum Anpassen der Bildhöhe an die Höhe des Bildschirms.
{ **Width Fit** }
Zum Anpassen der Bildbreite an die Breite des Bildschirms.
{ **Auto Fit** }
Zum automatischen und verzerrungsfreien Anpassen des decodierten Bilds an den Bildschirm.
{ **Pan Scan** }
Zum automatischen und verzerrungsfreien Anzeigen des decodierten Bilds auf der gesamten Bildschirmfläche.
- Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf **OK**.
Tip:
– Bei manchen Discs wird das Bild nicht der gewählten Einstellung gemäß wiedergegeben.

TV System

Als Farbsystem für das Ausgangssignal des DVD-Players können Sie „NTSC“, „PAL“ oder „Multi“ wählen.

- { **NTSC** } : Wählen Sie diese Einstellung, wenn es sich bei Ihrem Fernsehgerät um ein NTSC-Gerät handelt.
- { **PAL** } : Wählen Sie diese Einstellung, wenn es sich bei Ihrem Fernsehgerät um ein PAL-Gerät handelt.
- { **Multi** } : Der DVD-Video-Player erkennt das Farbsystem der eingelegten Disc (PAL oder NTSC) automatisch. Zum Betrachten des Bilds benötigen Sie ein Multisystem-Fernsehgerät (mit PAL und NTSC kompatibel).
Wenn ein Signalwechsel zwischen PAL und NTSC auf der Disc auftritt, kann das Bild verzerrt wiedergegeben werden.
Wenn Sie den Progressive-Modus verwenden, muss das Multisystem-Fernsehgerät außerdem 525p und 625p unterstützen.

Nützlicher Hinweis : Durch einen Druck auf ◀ gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.





DVD-Menüoptionen

Video Out

Als Bildsignal-Ausgabeformat des DVD-Players können Sie „Component“, „RGB“ oder „P-Scan“ wählen.

- 1 Wählen Sie bei „Video“ mit ▲ / ▼ { **Video Out** } und drücken Sie dann ►.

{ Component }

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie sich für die Component-Videoverbindung entschieden haben.

{ RGB }

Wählen Sie diese Einstellung für eine SCART-Verbindung.

{ P-Scan }

Wählen Sie diese Einstellung, wenn der DVD-Player an einem Fernsehgerät angeschlossen ist, das Component-Videoeingänge aufweist und Progressive Scan unterstützt.

- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Smart Picture

Dieser DVD-Player bietet vier vordefinierte Bildfarbeneinstellungen.

- 1 Wählen Sie bei „Video“ mit ▲ / ▼ { **Smart Picture** } und drücken Sie dann ►.

{ Standard }

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Bild mit standardmäßiger Farbwiedergabe dargestellt werden soll.

{ Vivid }

Diese Einstellung sorgt für eine hellere Farbwiedergabe.

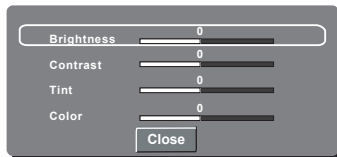
{ Cool }

Diese Einstellung lässt das Bild weicher erscheinen.

{ Personal }

Wählen Sie diesen Parameter, wenn Sie eigene Einstellungen für Helligkeit, Kontrast, Farbton und Farben (Sättigung) definieren möchten.

- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
- 3 Wenn Sie { **Personal** } gewählt haben, folgen Sie Schritten 4 bis 7.
→ Das Einrichtungs Menü wird eingeblendet.



- 4 Drücken Sie ▲ / ▼, um eine der folgenden Optionen hervorzuheben.

Brightness

Je höher der Einstellwert, umso heller wird das Bild. Null (0) entspricht dem Mittelwert.

Contrast

Je höher der Einstellwert, umso stärker wird der Kontrast. Null (0) entspricht einem ausgewogenen Kontrast.

Tint

Je höher der Einstellwert, umso dunkler wird das Bild. Null (0) entspricht dem Mittelwert.

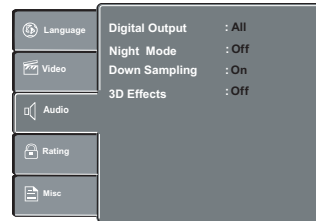
Color

Je höher der Einstellwert, umso satter werden die Bildfarben. Null (0) ist die Einstellung für ausgewogene Bildfarben.

- 5 Wählen Sie mit ◀ / ▶ die Einstellung, die Ihrer persönlichen Bevorzugung entspricht.
- 6 Wiederholen Sie Schritte 4 bis 5, um das Bild wunschgemäß einzustellen.
- 7 Drücken Sie ▲ / ▼, um „Close“ zu wählen, und bestätigen Sie mit OK.

Audio-Einrichtungsmenü

- 1 Drücken Sie SETUP an der Fernbedienung.
→ Das System-Einrichtungsmenü wird eingeblendet.



- 2 Drücken Sie ▲ / ▼, um { **Audio** }, zu wählen, und drücken Sie dann ►.
- 3 Wählen Sie mit ▲ / ▼ einen Menüparameter und rufen Sie ihn mit ► auf.
Beispiel: { **Night Mode** }
→ Die Optionen für den gewählten Menüparameter werden angezeigt.
→ Wenn eine Option im Menü grau dargestellt wird, dann ist die betreffende Funktion nicht verfügbar bzw. momentan nicht einstellbar.
- 4 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.
Beispiel: { **On** }
→ Die Einstellung wird gespeichert und der Vorgang ist beendet.
- 5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie SETUP.

Digital Output

Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Mehrkanal-Decoder/Receiver verwenden.

- 1 Wählen Sie bei „Audio“ mit ▲ / ▼ { **Digital Output** } und drücken Sie dann ►.

{ All }

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das angeschlossene Gerät über einen internen Mehrkanal-Decoder verfügt, der eines der Mehrkanal-Tonformate (Dolby Digital, DTS) unterstützt.

{ PCM }

Wählen Sie diese Einstellung, wenn das angeschlossene Gerät keine Mehrkanalinformation verarbeiten kann. Der DVD-Player setzt das Dolby Digital-Signal in PCM-Toninformation (Pulse Code Modulation) um.

{ Off }

Zum Deaktivieren des digitalen Audioausgangs.

Wählen Sie diese Einstellung beispielsweise, wenn Sie den Ton über die AUDIO OUT-Buchsen an das Fernsehgerät oder eine Stereoanlage ausgeben.

- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Tipp:

- Wenn bei Einstellung von Digital Output auf {ALL} MPEG- oder MP3-Dateien wiedergegeben werden, gibt der Player ein PCM-Signal aus.

Nützlicher Hinweis: Durch einen Druck auf ◀ gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie SETUP.





DVD-Menüoptionen

Night Mode

Diese Funktion optimiert die Tonwiedergabe bei geringer Lautstärke. Laute Signale werden abgedämpft und leise Signale auf eine gut hörbare Lautstärke angehoben.

- 1 Wählen Sie bei „Audio“ mit ▲ / ▼ { **Night Mode** } und drücken Sie dann ►.

{ On }
Wählen Sie diese Einstellung für Tonwiedergabe bei geringer Lautstärke. Diese Funktion arbeitet nur bei Spielfilm-Discs mit Dolby Digital-Ton.

{ Off }
Zum Ausschalten der Funktion. Wählen Sie diese Einstellung, wenn der Surround-Klang mit seiner vollen Dynamik reproduziert werden soll.

- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Down Sampling

Per Downsampling können Sie die Tonqualität des digitalen Signals verbessern.

- 1 Wählen Sie bei „Audio“ mit ▲/▼ { **Down Sampling** } und drücken Sie dann ►.

{ Off }
Wenn Ihr Verstärker / Decoder mit 96 kHz PCM kompatibel ist, wählen Sie „Off“. Der Player arbeitet in diesem Fall mit einer Sampling-Frequenz von 96 kHz.

{ On }
Wenn Ihr Verstärker / Decoder NICHT mit 96 kHz PCM kompatibel ist, wählen Sie „On“. Tonspuren mit einer Sampling-Frequenz von 96 kHz werden per Downsampling auf 48 kHz umgesetzt.

- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Tipp :

- Beim Abspielen von kopiergeschützten Discs wird das Tonsignal auch bei deaktivierter Downsampling- Funktion auf 48 kHz umgesetzt.

3D-Effects

Für weiträumige virtuelle Surround-Effekte von zwei Lautsprechern aktivieren Sie die 3D-Effects. Die Anreicherungssignale werden nur an den Buchsen AUDIO OUT (L / R) des DVD-Players ausgegeben.

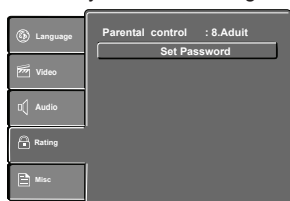
- 1 Drücken Sie bei „Audio“ ▲ / ▼, um { 3D-Effects } zu wählen, und drücken Sie dann ►. Sie können { Aus } oder { Ein } wählen.
- 2 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Tipp:

- Diese Funktion ist nur bei der Wiedergabe eine DVDVideo-Disc mit Dolby Digital 5.1 Bitstream wirksam.

Rating-Einrichtungsmenü

- 1 Drücken Sie **SETUP** an der Fernbedienung.
→ Das System-Einrichtungsmenü wird eingeblendet.



Nützlicher Hinweis: Durch einen Druck auf ◀ gelangen Sie wieder zum vorherigen Menüposten. Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

- 2 Drücken Sie ▲ / ▼, um { **Rating** } zu wählen, und drücken Sie danach ►.

- 3 Wählen Sie mit ▲/▼ einen Menüparameter und rufen Sie ihn mit ► auf.

Beispiel : { Parental Control }

→ Die Optionen für den gewählten Menüparameter werden angezeigt.

→ Wenn eine Option im Menü grau dargestellt wird, dann ist die betreffende Funktion nicht verfügbar bzw. momentan nicht einstellbar.

- 4 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf OK.

Beispiel: { **8 Adult** }

→ Die Einstellung wird gespeichert und der Vorgang ist beendet.

- 5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Einstellungen für Freigabestufe

Bei gewissen DVDs werden Sie beim Abspielen aufgefordert, die Freigabestufe einzustellen. Sie können landesabhängig eine Freigabestufe von 1 bis 8 wählen. Auf diese Weise können Sie für Kinder ungeeignete Discs sperren oder dafür sorgen, dass ungeeignete Szenen durch alternative ersetzt werden.

- 1 Wählen Sie bei „Rating“ mit ▲ / ▼ { **Parental Control** } und drücken Sie dann ►.

- 2 Geben Sie mit den Nummertasten das vierstellige Passwort ein und drücken Sie dann OK. (Siehe „Ändern des Passworts“ auf den Seiten 22.)

- 3 Drücken Sie OK ein weiteres Mal, um die Freigabestufe aufzuführen.

{ **1.Kid Safe** }

Für Kinder geeignet.

{ **2. G** }

Allgemeines Publikum; also für jedes Alter geeignet empfohlen.

{ **3. PG** }

Für Kinder nicht geeignet.

{ **4. PG-13** }

Für Kinder unter 13 nicht geeignet.

{ **5. PG-R** }

Vorzugsweise im Beisein eines Elternteils.

{ **6. R** }

Eingeschränkt; sollte von Jugendlichen unter 17 Jahren nur im Beisein eines Elternteils oder Erwachsenen gesehen werden.

{ **7. NC-17** }

Für Personen unter 17 Jahren nicht geeignet.

{ **8. Adult** }

Jede DVD-Software (für Erwachsene/allgemein/für Kinder) kann wiedergegeben werden. Darf wegen des möglicherweise ungeeigneten Inhalts (sexuell, Gewalt, Sprache) nur von Erwachsenen gesehen werden.

- 4 Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine Freigabestufe und drücken Sie zur Bestätigung OK.

→ Wählen Sie { **8 Adult** }, wenn Sie die Kindersicherung deaktivieren und praktisch alle Discs freigeben möchten.

- DVDs, die eine höhere Freigabestufe aufweisen als die hier eingestellte, können nur nach Eingabe des vierstelligen Passworts abgespielt werden.





DVD-Menüoptionen

Tipps:

- Diese Funktion arbeitet nur bei Discs, die vom Hersteller entsprechend codiert wurden.
- VCDs, SVCDs und CDs weisen keine Freigabestufe auf, weshalb die Kindersicherung bei solchen Discs nicht arbeitet. Dasselbe gilt auch für die meisten illegalen DVDs.
- Manche DVDs weisen unter Umständen keine Freigabecodierung auf, obwohl auf ihrem Etui eine Freigabestufe angegeben ist. Solche Discs werden nicht von der Kindersicherung gesperrt.

Ändern des Passworts

Sie müssen ein vierstelliges Passwort eingeben, um gesperrte Discs abzuspielen, oder wenn der Player Sie dazu auffordert.

- 1 Wählen Sie bei „Rating“ mit **▲ / ▼** { **Set Password** } und drücken Sie dann **OK**.
→ Sie werden nun aufgefordert, Ihr vierstelliges Passwort einzugeben.

Enter Password

- 2 Geben Sie das vierstellige Passwort mit den Zahlentasten (0 bis -9) ein.
→ Wenn Sie diese Einstellung zum ersten Mal durchführen, geben Sie zunächst das Standardpasswort „0000“ ein.
 - Sollten Sie Ihr vierstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie das Standardpasswort „0000“ ein.
- 3 Drücken Sie wieder **OK**, um dann das neue vierstellige Passwort einzugeben.
→ Das neue vierstellige Passwort ist nun wirksam.

Enter New Password

- 4 Bestätigen Sie mit **OK**.

Einrichtungsmenü für verschiedene Funktionen

- 1 Drücken Sie **SETUP** an der Fernbedienung.
→ Das System-Einrichtungsmenü wird eingeblendet.

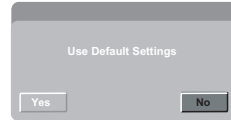


- 2 Wählen Sie mit **▲ / ▼** { **Misc** } und drücken Sie dann **▶**.
- 3 Wählen Sie mit **▲ / ▼** einen Menüparameter und rufen Sie ihn mit **OK** auf.
Beispiel: { **Use Default Settings** }
→ Die Optionen für den gewählten Menüparameter werden angezeigt.
→ Wenn eine Option im Menü grau dargestellt wird, dann ist die betreffende Funktion nicht verfügbar bzw. momentan nicht einstellbar.
- 4 Wählen Sie mit **▲ / ▼** eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf **OK**.
Beispiel: { **No** }
→ Die Einstellung wird gespeichert und der Vorgang ist beendet.
- 5 Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Wiederholen eines Abschnitts innerhalb eines Kapitels/Musiktitels

Mit der Funktion { **Use Default Settings** } können Sie alle Optionen und Parameter auf die werkseitigen Standardeinstellungen rücksetzen, mit Ausnahme Ihres Passworts und der Freigabestufe.

- 1 Wählen Sie bei „Misc“ mit **▲ / ▼** { **Use Default Settings** } und drücken Sie dann **OK**.
→ Das Menü wird eingeblendet.



{ Yes }

Wählen Sie diese Option, um das Gerät auf die werkseitigen Standardeinstellungen rückzusetzen.

{ No }

Wählen Sie diese Option, um das Menü ohne Rücksetzung wieder zu verlassen.

- 2 Wählen Sie mit **◀ / ▶** eine Einstellung und bestätigen Sie durch einen Druck auf **OK**.

DivX® Registration

Der DivX® Registrierungscode ermöglicht es Ihnen, Filme vom DivX® VOD-Service über das Internet zu leihen bzw. zu erwerben.

Für weitergehende Informationen besuchen Sie www.divx.com/vod.

- 1 Wählen Sie bei „Misc“ mit **▲ / ▼** { **DivX Registration** } und drücken Sie dann **OK**.
→ Der Registrierungscode wird eingeblendet.
- 2 Mit Hilfe dieses Registrierungscode können Sie Filme von DivX® VOD leihen oder erwerben.
Registrierungsservice bei www.divx.com/vod.
→ Folgen Sie den Anweisungen und laden Sie den Film von Ihrem Computer auf eine CD-R/RW herunter, um ihn mit diesem DVD-Player abzuspielen.

Tipps:

- Alle Filme, die Sie mit diesem DivX®-Registrierungscode heruntergeladen, können nur auf diesem DVD-Player wiedergegeben werden.
- Bei der Wiedergabe eines DivX®-Films ist ein Spielzeit-Suchlauf nicht möglich.

Schubladenverriegelung

Drücken Sie die Taste **SETUP** und geben Sie dann mit den Nummerntasten „2006“ ein, um die Disc-Schublade zu verriegeln.

- Die Player- und Wiedergabe-Funktionalität bleibt mit Ausnahme der Taste **OPEN/CLOSE** unverändert.
- Bei verriegelter Schublade wird beim Drücken der Taste **OPEN/CLOSE** die Meldung „Tray Lock Is On“ auf dem Bildschirm eingeblendet.
- Zum Entriegeln der Schublade wiederholen Sie den obigen Bedienvorgang.





Technische Daten

Deutsch

DVD-Player/Ausgänge/mitgeliefertes Zubehör


DVD-Player

Stromversorgung	110 V -240 V AC, 50/60 Hz
Stromverbrauch	12W
Nettogewicht:	1,49 kg
Äußere Abmessungen	430 X 43 X 209 mm (B/H/T)
Signalsystem	PAL, NTSC
Laser	Halbleiterlaser, Wellenlänge 650/780 nm
Frequenzgang	Linearton DVD : 48 kHz Sampling von 4 Hz bis 22 kHz 96 kHz Sampling von 4 Hz bis 44 kHz
Rauschabstand	Mehr als 90 dB
Dynamischer Audiobereich	Mehr als 80 dB
Harmonische Verzerrung	Weniger als 65 dB
Gleichlaufschwankungen	Nicht messbar [weniger als $\pm 0,001$ % (Spitze)]
Betriebsbedingungen	Temperatur : 5 °C to 35 °C, Betriebsstatus : Horizontal

Ausgänge

Videoausgang	1,0 V (p-p) , 75 Ω negative Sync., Cinch x 1
Videoausgang (SCART)	1,0 V (p-p) , 75 Ω , SCART-Steckleiste x 1
Component-Videoausgang	(Y) 1.0 (p-p), 75 Ω negative Sync., Cinch x 1 (P B)/(P R) 700 mV (p-p), 75 Ω , Cinch x 2
Audioausgang (SCART)	2,0 (rms), 680 Ω , SCART-Steckleiste x 1
Audioausgang (COAXIAL DIGITAL)	0,5 V (p-p) 75 Ω Cinch x 1
Audioausgang (ANALOG)	2,0 V (rms), 680 Ω , Cinch (L/R) x 1

Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung (SE-R0301)	
Batterien (AAA)	

- Dieses Modell entspricht den oben genannten technischen Daten.
- Aussehen und technische Daten können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
- Dieses Modell ist möglicherweise nicht mit den Funktionen und/oder technischen Daten kompatibel, die zukünftig hinzugefügt werden.





Fehlersuche

WARNUNG

Nehmen Sie unter keinen Umständen eigenmächtige Eingriffe an Ihrem DVD-Player vor, da dies ein Erlöschen der Garantie zur Folge hat. Das Gerät nicht öffnen. Stromschlaggefahr!

Sollte sich beim Betrieb ein Problem ergeben, gehen Sie zunächst die Punkte in der folgenden Liste durch, bevor Sie den DVD-Player zur Reparatur geben. Sollte sich das Problem anhand der aufgeführten Fehlerbehebungsvorschläge nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich an Ihren Händler oder direkt an TOSHIBA.

Deutsch

Problem	Fehlerbehebung
Gerät kann nicht eingeschaltet werden	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollieren Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. - Drücken Sie zum Einschalten I/⏻ ON/STANDBY an der Frontplatte des DVD-Players.
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Beziehen Sie sich zur Auswahl des korrekten Videoeingangs bzw. -kanals auf die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts. Schalten Sie durch die Fernsehkanäle, bis die DVD-Anzeige zu sehen ist. - Sehen Sie nach, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist. - Kontrollieren Sie bei eingeschalteter Progressive Scan-Funktion, ob das angeschlossene Fernsehgerät diese Funktion unterstützt oder vielleicht ein Anschlussfehler vorliegt. Lesen Sie zur detaillierten Einrichtung der Progressive Scan-Funktion auf Seiten 12 und 13 nach oder deaktivieren Sie die Funktion wie folgt: <ol style="list-style-type: none"> 1) Drücken Sie OPEN/CLOSE am DVD-Player. 2) Drücken Sie bei geöffneter Disc-Lade die Zahlentaste "1" an der Fernbedienung einige Sekunden lang.
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Es können geringe, von der abgespielten Disc abhängige Bildverzerrungen auftreten. Es handelt sich dabei nicht um eine Störung.
Unvollständiges Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Dies wird möglicherweise durch die Einstellung von View Mode verursacht (siehe Seite 19). Wählen Sie zum normalen Betrachten die Original-Einstellung.
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarzweißbild bei einer DVD	<ul style="list-style-type: none"> - Schließen Sie den DVD-Player direkt an das Fernsehgerät an. - Vergewissern Sie sich, dass die Disc mit dem DVD-Player kompatibel ist. - Achten Sie darauf, dass die Einstellungen am DVD Player zur Disc und zu den Einstellungen am Fernsehgerät passen.
Kein Ton/Tonverzerrungen	<ul style="list-style-type: none"> - Regeln Sie die Lautstärke ein. - Prüfen Sie, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.
Kein Tonsignal am Digitalausgang	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollieren Sie die digitalen Verbindungen. - Prüfen Sie, ob Ihr Receiver MPEG-2 oder DTS decodieren kann. Wenn nicht, müssen Sie den Digitalausgang auf PCM setzen. - Prüfen Sie, ob das Audioformat der gewählten Vertonungssprache vom Receiver verarbeitet werden kann.
Weder Ton noch Bild	<ul style="list-style-type: none"> - Vergewissern Sie sich, dass das Kabel am richtigen Gerät angeschlossen ist. (Siehe „Anschluss an das Fernsehgerät“).
Disc nicht abspielbar	<ul style="list-style-type: none"> - Die DVD+R/RW muss finalisiert sein. - Die Disc muss mit der Etikettenseite nach oben aufgelegt sein. - Prüfen Sie, ob die Disc schadhaft ist, indem Sie eine andere Disc ausprobieren. - Falscher Regionalcode.
Wiedergabebild friert kurzzeitig ein	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie die Disc auf eventuelle Fingerabdrücke/Kratzer und säubern Sie sie mit einem weichen Tuch durch Wischen vom Zentrum nach Außen.
Keine Rückkehr zur Anfangsanzeige beim Entnehmen der Disc	<ul style="list-style-type: none"> - Setzen Sie den Player zurück, indem Sie ihn aus- und wieder einschalten.
Player spricht nicht auf Fernbedienung an	<ul style="list-style-type: none"> - Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Frontplatte des Players. - Gehen Sie näher an den Player heran. - Ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung durch frische. - Legen Sie die Batterien mit korrekt ausgerichteten Polen (+/-) wie angegeben ein.





Fehlersuche

Deutsch

Problem	Fehlerbehebung
Tasten arbeiten nicht	<ul style="list-style-type: none">- Zur vollständigen Rücksetzung des Players ziehen Sie den Netzstecker 5 bis 10 Sekunden lang aus der Steckdose.
Player reagiert während der Wiedergabe nicht auf bestimmte Bedienungen	<ul style="list-style-type: none">- Möglicherweise lässt die Disc diese Bedienungen nicht zu. Lesen Sie die Anweisungen auf der Disc-Hülle.
DVD-Player kann CDs /DVDs nicht lesen	<ul style="list-style-type: none">- Reinigen Sie die Linse mit einer handelsüblichen Reinigungs-CD/DVD, bevor Sie den DVD-Player zur Reparatur geben.
Menüoptionen können nicht gewählt werden	<ul style="list-style-type: none">- Drücken Sie STOP zweimal, bevor Sie das System-Einrichtungsmenü wählen.- Gewisse Menüoptionen lassen sich je nach Disc-Funktionalität möglicherweise nicht wählen.
Progressive Scan lässt sich nicht ein-/ausschalten	<ul style="list-style-type: none">- Achten Sie darauf, dass der Video-Signalausgang auf P-Scan/Component eingestellt ist.





Glossar

Analoges Audiosignal:

Ein elektrisches Signal, das den Ton direkt repräsentiert. Im Gegensatz dazu ist das digitale Audiosignal, das ebenfalls auf elektrischem Wege übertragen werden kann, nur eine indirekte Darstellung des Tons. Siehe auch „Digitales Audiosignal“.

Bildseitenverhältnis:

Das Verhältnis zwischen der Breite und der Höhe eines Bildschirms (oder einer Leinwand). Herkömmliche Fernsehgeräte haben ein Bildseitenverhältnis von 4:3 (der Bildschirm ist annähernd quadratisch). Breitbildmodelle weisen ein Verhältnis von 16:9 auf (die Breite des Bildschirms beträgt fast das Doppelte seiner Höhe).

Kapitel:

So wie ein Buch in mehrere Kapitel untergliedert ist, weisen auch die Titel einer DVD meist mehrere Kapitel auf. Siehe auch „Titel“.

AUDIO OUT-Buchsen:

Die Buchsen an der Rückwand des DVD-System, über die das Audiosignal an ein anderes System (Fernsehgerät, Stereoanlage usw.) ausgegeben wird.

Bitrate:

Die Datenmenge pro Zeiteinheit für musikalische Information, gemessen in Kilobits pro Sekunde oder kbps. Oder auch die Geschwindigkeit der Aufzeichnung. Im Allgemeinen gilt: Je höher die Bitrate, um so höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit und um so besser die Tonqualität. Höhere Bitraten belegen jedoch auch mehr Platz auf einer Disc.

Disc-Menü:

Das auf dem Bildschirm eingeblendete Menü einer DVD, über das auf der DVD aufgezeichnete Optionen (Bilder, Ton, Untertitel, Bildwinkel usw.) ausgewählt werden.

Digitales Audiosignal:

Eine indirekte Darstellung von Ton anhand digitaler Information. Während der Aufnahme wird der Ton in diskreten Intervallen gemessen (44.100-mal pro Sekunde bei CD-Audio) und durch einen Analog-Digital-Wandler in einen Datenstrom (aufeinander folgende Informationswerte) umgesetzt. Bei der Wiedergabe verwandelt ein Digital-Analog-Wandler diese Information wieder in ein analoges Signal. Siehe auch „Samplingfrequenz“ und „Analoges Audiosignal“.

DivX®:

DivX® ist ein Codec (Compression/Decompression) zur Komprimierung von Laufbildinformation auf eine minimale Datenmenge.

Dolby® Digital:

Ein von Dolby Laboratories entwickeltes System zur Komprimierung der digitalen Toninformation. Das System arbeitet mit Stereosignalen (2ch) oder Mehrkanal-Audiosignalen.

DTS®: (Digital Theater System)

DTS ist ein Mehrkanal-Surroundklangsystem, arbeitet jedoch anders als Dolby Digital. Beide Formate wurden von Digital Theater Systems, Inc entwickelt.

JPEG: (Joint Photographic Experts Group)

JPEG ist ein Verfahren zur Komprimierung von Bilddateien. Sie können JPEG-Dateien mit einem Computer auf eine CD-RW/R brennen und dann von der Disc auf diesem Gerät wiedergeben.

MP3: (MPEG Audio Layer 3)

MP3 ist ein Verfahren zur Komprimierung von Musikdateien. Sie können MP3-Dateien mit einem Computer auf eine CD-RW/R brennen und dann von der Disc auf diesem Gerät wiedergeben.

Mehrkanalton:

Die DVD-Technik ist so ausgelegt, dass jede Tonspur ein Klangfeld repräsentiert. Mehrkanalton bezieht sich auf den Aufbau von Tonspuren mit drei oder mehr Kanälen.

Kindersicherung:

Eine DVD-Funktion, durch die eine Wiedergabe von Discs nach landesspezifischen Sicherungsstufen beschränkt werden kann. Die Beschränkung ist von der jeweiligen Disc abhängig. Bei aktivierter Kindersicherung ist die Wiedergabe von Discs gesperrt, deren Sicherungsstufe über der vom Benutzer eingestellten Stufe liegt.

PBC (nur Video-CD): (PlayBack Control)

Diese Funktionen ermöglicht die Wiedergabe von interaktiver Software über einen Menübildschirm. Siehe auch „Titel“.

Progressive-Scan:

Dieses System stellt alle Bildzeilen auf einmal dar (und nicht nur Halbbilder). Das System kann die Zeilensprungsignale einer DVD in das Progressive-Format umsetzen, wenn das Gerät an einem Progressive-Bildschirm angeschlossen ist. Hierdurch wird die vertikale Auflösung deutlich verbessert.

PCM: (Pulse Code Modulation)

PCM ist ein Format zur Umsetzung von Tonsignalen in digitale Information. Es wird hauptsächlich bei Audio-CDs und DAT verwendet. Dieses Gerät kann auch Tonsignale von Dolby Digital oder MPEG durch Umsetzung in PCM extrem wirklichkeitsnah reproduzieren.

Regionalcode:

Der Vertrieb von Discs und Playern ist weltweit in Regionen aufgliedert. Dieses Gerät kann eine DVD nur wiedergeben, wenn Sie denselben Regionalcode aufweist. Der Regionalcode Ihres Gerätes ist an der Rückwand angegeben. Gewisse Discs sind mit mehreren (oder allen) Regionen kompatibel.

Samplingfrequenz:

Die Abtastrate, mit der Ton gemessen und in digitale Information umgesetzt wird. Die Samplingfrequenz ist als die Zahl der Abtastungen pro Sekunde definiert. Je höher die Rate, um so besser ist die Tonqualität.

Titel: (DVD)

Eine Sammlung von Kapiteln auf einer DVD. Siehe auch „Kapitel“.

(Video-CD)

Der Inhalt einer Video-CD. Bei der Wiedergabe einer Video-CD mit der PBC-Funktion wird das Titelmeneü automatisch eingeblendet.

Track:

Bei Audio-CDs und Video-CDs ist der Inhalt der Disc in Tracks (Spuren) unterteilt. DVDs wiederum sind in Kapitel aufgliedert. Siehe auch „Kapitel“.